

Ὁ περί τοῦ Διεθνoῦς Κανονισμοῦ πρὸς Ἀποφυγὴν Συγκρούσεων ἐν Θαλάσσει (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1966, τὸ κείμενον τοῦ ὁποῖου ἀκολουθεῖ, ἐκδίδεται διὰ δημοσιεύσεως εἰς τὴν ἐπίσημον ἡμερίδα τῆς Κυπριακῆς Δημοκρατίας συμφώνως τῷ Ἄρθρῳ 52 τοῦ Συντάγματος.

Ἀριθμὸς 28 τοῦ 1966

ΝΟΜΟΣ ΕΠΙΚΥΡΩΝ ΤΟΝ ΔΙΕΘΝΗ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΝ ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗΝ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΩΝ ΕΝ ΘΑΛΑΣΣῃ ΤΗΣ 17ης ΙΟΥΝΙΟΥ 1960.

Ἡ Βουλὴ τῶν Ἀντιπροσώπων ψηφίζει ὡς ἀκολούθως :

1. Ὁ παρὼν Νόμος δύναται νὰ ἀναφέρηται ὡς ὁ περί τοῦ Διεθνoῦς Κανονισμοῦ πρὸς Ἀποφυγὴν Συγκρούσεων ἐν Θαλάσσει (Κυρωτικὸς) Νόμος τοῦ 1966. Συνοπτικὸς τίτλος.

2. Ἐν τῷ παρόντι Νόμῳ, ἐκτὸς ἐὰν ἐκ τοῦ κειμένου προκύπτῃ ἀντίθετος ἔννοια— Ἑρμηνεία.

«ἀποδοχὴ» σημαίνει τὴν ἀποδοχὴν τοῦ Κανονισμοῦ ὑπὸ τῆς Δημοκρατίας τὴν γενομένην κατόπιν ἀποφάσεως τοῦ Ὑπουργικοῦ Συμβουλίου ὑπ' ἀρ. 5137 καὶ ἡμερομηνίαν 4 Νοεμβρίου 1965.

«Κανονισμὸς» σημαίνει τὸν Διεθνή Κανονισμὸν πρὸς Ἀποφυγὴν Συγκρούσεων ἐν Θαλάσσει, τὸν ἀναθεωρηθέντα καὶ ἐγκριθέντα ὑπὸ τῆς ἐν Λονδίῳ Διασκέψεως τὴν 17ην Ἰουνίου 1960, ὅστις ἀποτελεῖ τὸ Παράρτημα «Β» εἰς τὴν Τελικὴν Πράξιν τῆς αὐτῆς ἡμερομηνίας τῆς ρηθείσης Διασκέψεως.

3. Ὁ Κανονισμὸς τὸ κείμενον τοῦ ὁποῖου παρατίθεται εἰς τὸν Πίνακα καὶ ἀποδοχὴ αὐτοῦ διὰ τοῦ παρόντος Νόμου κυροῦνται. Κύρωσις Κανονισμοῦ Πίναξ.

ΠΙΝΑΞ.

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ ΠΡΟΣ ΑΠΟΦΥΓΗΝ ΣΥΓΚΡΟΥΣΕΩΝ ΕΝ ΘΑΛΑΣΣῃ.

Μέρος Α'.—ΠΡΟΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΟΡΙΣΜΟΙ.

Ἄρθρον 1.

(α) Ὁ κανονισμὸς οὗτος θὰ τηρῆται ὑφ' ὄλων τῶν πλοίων καὶ τῶν ὑδροπλάνων τόσον εἰς τὴν ἀνοικτὴν θάλασσαν ὅσον καὶ εἰς τὰ συγκοινωνοῦντα μὲ ταύτην ὕδατα εἰς τὰ ὁποῖα εἶναι δυνατὴ ἡ ναυσιπλοΐα, ἐξαιρέσει τῆς περιπτώσεως τοῦ ἄρθρου 30. Ἐὰν λόγῳ τῆς εἰδικῆς κατασκευῆς αὐτῶν, τὰ ὑδροπλάνα δὲν δύνανται νὰ συμμορφωθῶσιν ἐξ ὀλοκλήρου πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ κανονισμοῦ, τὰς καθοριζούσας τοὺς φανούς καὶ τὰ σχήματα, τότε αἱ διατάξεις αὗται θὰ τηρῶνται ὅσον πληρέστερον ἐπιτρέπουσιν αἱ περιστάσεις.

(β) Τὰ ἄρθρα τὰ ἀφορῶντὰ τοὺς φανούς δέον νὰ τηρῶνται ὑπὸ ὅλας τὰς καιρικὰς συνθήκας ἀπὸ τῆς δύσεως μέχρι τῆς ἀνατολῆς τοῦ ἡλίου, ἀπαγορευομένης τῆς ἐπιδείξεως κατὰ τὸ διάστημα τοῦτο ἄλλων φανῶν, ἐκτὸς ἐκείνων δι' οὓς ἀποκλείεται τὸ ἐνδεχόμενον νὰ ἐκληφθῶσιν ὡς οἱ κανονικοὶ φανοὶ ἢ νὰ ἐπηρεάσωσιν εἴτε τὴν ὀρατότητα εἴτε τὰ χαρακτηριστικὰ τῶν κεκανονισμένων φανῶν ἢ νὰ παρεμποδίσωσι τὴν κανονικὴν διεξαγωγὴν φυλακῆς ὀπτήρων. Οἱ ὑπὸ τῶν ἄρθρων τούτων καθοριζόμενοι φανοὶ δύνανται ἐπίσης νὰ ἐπιδεικνυνται ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς μέχρι τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου ὅταν ἡ ὀρατότης εἶναι μειωμένη καὶ καθ' ὅλας τὰς ἄλλας περιστάσεις κατὰ τὰς ὁποίας κρίνεται τοῦτο ἀναγκαῖον.

(γ) Εἰς τὰ ἐπόμενα ἄρθρα, ἐκτὸς ἐὰν ἄλλως ὀρίζεται :

(i) Ἡ λέξις «πλοῖον» περιλαμβάνει πᾶν εἶδος πλω τοῦ σκάφους, ἐκτὸς τοῦ προσθαλασσώμενου ὑδροπλάνου, χρησιμοποιουμένου ἢ δυναμένου νὰ χρησιμοποιηθῆ ὡς μέσον μεταφορᾶς ἐν τῷ ὕδατι.

(ii) Ἡ λέξις «ὑδροπλάνον» περιλαμβάνει τόσον τὰς ἀερακάτους ὅσον καὶ πάντα ἄλλον τύπον ἀεροσκάφους κατεσκευασμένον νὰ χειρίζῃ ἐπὶ τοῦ ὕδατος.

(iii) Ὁ ὅρος «μηχανοκίνητον πλοῖον» σημαίνει πᾶν πλοῖον προωθούμενον διὰ μηχανῶν.

(iv) Πᾶν μηχανοκίνητον πλοῖον τὸ ὁποῖον προωθείται διὰ τῶν ἰστιῶν καὶ οὐχὶ διὰ τῆς χρήσεως τῶν μηχανῶν του, δέον νὰ θεωρῆται ὡς βυτιοφόρον· πᾶν δὲ πλοῖον κινούμενον διὰ τῶν μηχανῶν του, εἴτε φέρει καὶ χρησιμοποιεῖ ἰστία εἴτε ὄχι, θὰ θεωρῆται ὡς μηχανοκίνητον.

(v) Πλοῖον ἢ ὑδροπλάνον προσθαλασσώμενον θεωρεῖται «θαλασσοποροῦν» ὅταν δὲν εἶναι ἠγκυροβολημένον οὐδὲ προσδεδεμένον εἰς τὴν ἀκτὴν ἢ προσηραγμένον.

(vi) Ὁ ὅρος «ὑψος ἄνωθεν τοῦ σκάφους» σημαίνει τὸ ὑψος ὑπερθεν τοῦ ἀνωτάτου συνεχοῦς καταστρώματος.

(vii) Ὡς μῆκος καὶ πλάτος τοῦ πλοίου δέον νὰ λαμβάνωνται τὸ μέγιστον μῆκος καὶ τὸ μέγιστον πλάτος.

(viii) Ὡς μῆκος καὶ ἀνάπτυγμα ἐνὸς ὑδροπλάνου, θὰ λαμβάνωνται τὸ μέγιστον αὐτοῦ μῆκος καὶ τὸ ἀνάπτυγμα τὰ ἀναγραφόμενα εἰς τὸ πιστοποιητικὸν ἀεροπλοϊκῆς ἰκανότητος, εἴτε, ἐν ἑλλείψει τοῦ ἀνωτέρω πιστοποιητικοῦ, ὡς ταῦτα ἤθελον καθορισθῆ διὰ μετρήσεως.

(ix) Τὰ πλοῖα θὰ θεωροῦνται ἐν ὄψει ἀλλήλων ὅταν τὸ ἐν δύναται νὰ γίνῃ ὀπτικῶς ἀντιληπτὸν ὑπὸ τοῦ ἄλλου.

(x) Ἡ λέξις «ὄρατός», ὡσάκις ἀφορᾷ τοὺς φανούς, σημαίνει ὄρατός ἐν σκοτεινῇ νυκτὶ μετὰ διαυγοῦς ἀτμοσφαίρας.

(xi) Ὁ ὅρος «βραχὺς συριγμός» σημαίνει συριγμὸν διαρκείας ἐνὸς περιπτου δευτερολέπτου.

(xii) Ὁ ὅρος «μακρὸς συριγμός» σημαίνει συριγμὸν διαρκείας τεσσάρων μέχρι ἕξ δευτερολέπτων.

(xiii) Ἡ λέξις «συρίκτρα» σημαίνει πᾶσαν συσκευὴν δυναμένην νὰ παράγῃ τοὺς καθοριζομένους βραχεῖς καὶ μακροὺς συριγμούς.

(xiv) Ὁ ὅρος «ἐκτελεῖν ἀλιεῖαν» σημαίνει ἀλιεῦν διὰ δικτύων, ὀρμιῶν ἢ γρίπων, ἀλλὰ δὲν περιλαμβάνει τὴν ἀλιεῖαν διὰ συρομένης ὀρμιᾶς.

Μέρος Β'—ΦΑΝΟΙ ΚΑΙ ΣΧΗΜΑΤΑ.

Ἄρθρον 2.

(a) Μηχανοκίνητον πλοῖον θαλασσοποροῦν ὀφείλει νὰ φέρῃ :

(i) Λευκὸν φανὸν ἐπὶ ἢ ἔμπροσθεν τοῦ πρωραίου ἰστοῦ, ἢ, ἐν ἑλλείψει πρωραίου ἰστοῦ, εἰς τὸ πρωραῖον μέρος τοῦ πλοίου, κατεσκευασμένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ φωτίζη ἄνευ διακοπῆς τόξον τοῦ ὀρίζοντος 225 μοιρῶν (20 ρόμβων τῆς πυξίδος) καὶ τοποθετημένον κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὄρατὸν ἐπὶ 112 1/2 μοιρῶν (10 ρόμβων) ἕξ ἐκατέρας πλευρᾶς ἐκατέρωθεν τοῦ διαμήκου, δηλαδὴ ἀπὸ τῆς πῶρας μέχρι 22 1/2 μοιρῶν (2 ρόμβων) πρῦμνηθεν τοῦ ἐγκαρσίου ἐκατέρας πλευρᾶς καὶ νὰ ἔχῃ τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ ὥστε νὰ εἶναι ὄρατός ἕξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 5 μιλίων.

(ii) Δεύτερον λευκὸν φανόν, πῶραθεν ἢ πρῦμνηθεν τοῦ λευκοῦ φανοῦ τοῦ προσδιοριζομένου εἰς τὸ ἐδάφιον (i), ὁμοίας κατασκευῆς καὶ χαρακτηριστικῶν πρὸς τοῦτον. Πλοῖα μήκους μικροτέρου τῶν 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) δὲν ὑποχρεοῦνται νὰ φέρουν τὸν δεύτερον τοῦτον λευκὸν φανόν, δύναται ὁμως καὶ νὰ φέρωσι τοῦτον.

(iii) Οἱ δύο οὗτοι λευκοὶ φανοὶ δέον νὰ εἶναι τοποθετημένοι ἐπὶ τοῦ διαμήκου ἐπιπέδου τοῦ πλοίου ἄνωθεν τῆς γραμμῆς τῆς τρόπιδος κατὰ τρόπον ὥστε ὁ εἰς

νά εύρίσκεται τουλάχιστον 4,57 μέτρα (15 πόδας) ύψηλότερον του άλλου και είς τοιαύτας θέσεις ώστε ο πρωραίος φανός νά εύρίσκεται πάντοτε χαμηλότερον του πρυμναίου. Ἡ όριζοντία απόστασις μεταξύ των δύο λευκών φανών δέον νά είναι τουλάχιστον τριπλασία τής κατακορύφου μεταξύ των απόστάσεων. Ὁ χαμηλότερος έκ των δύο τούτων λευκών φανών, ἢ ἐάν φέρεται είς μόνον φανός, δέον νά τοποθετηται είς ύψος άνωθεν του σκάφους ούχι μικρότερον των 6,10 μέτρων (20 ποδών) και ἐάν τό πλάτος του πλοίου υπερβαίη τά 6,10 μέτρα (20 πόδας) τότε θά τοποθετηται είς ύψος άνωθεν του σκάφους ούχι μικρότερον του πλάτους τούτου χωρίς όμως νά ύπάρξη ανάγκη νά τοποθετηθῆ είς ύψος υπερβαίον τά 12,19 μέτρα (40 πόδας) άνωθεν του σκάφους. Είς πάσας τās περιπτώσεις ο φανός ἢ οί φανοί, άναλόγως τής περιπτώσεως, θά τοποθετῶνται μακράν και άνωθεν όλων των λοιπών φώτων και των υπερκατασκευών του πλοίου, των δυναμένων νά παρεμποδίζωσι τήν όρατότητα των.

(iv) Πράσινον φανόν είς τήν δεξιάν πλευράν, ούτω πως κατεσκευασμένον ώστε νά φωτίζη άνευ διακοπής τόζον του όρίζοντος 112 1/2 μοιρών (10 ρόμβων τής πυξίδος) και τοποθετημένον κατά τοιοϋτον τρόπον ώστε τό έκπεμπόμενον φώς νά είναι όρατόν άπό τής πρώρας μέχρι 22 1/2 μοιρών (2 ρόμβων) πρύμνηθεν του έγκαρσίου τής δεξιάς πλευράς και τοιοϋτων χαρακτηριστικῶν ώστε νά είναι όρατός έξ απόστάσεως τουλάχιστον 2 μιλίων.

(v) Ἐρυθρόν φανόν είς τήν άριστεράν πλευράν, ούτω πως κατεσκευασμένον ώστε νά φωτίζη άνευ διακοπής τόζον του όρίζοντος 112 1/2 μοιρών (10 ρόμβων τής πυξίδος) και τοποθετημένον κατά τοιοϋτον τρόπον ώστε τό έκπεμπόμενον φώς νά είναι όρατόν άπό τής πρώρας μέχρι 22 1/2 μοιρών (2 ρόμβων) πρύμνηθεν του έγκαρσίου τής άριστεράς πλευράς και τοιοϋτων χαρακτηριστικῶν ώστε νά είναι όρατός έξ απόστάσεως 2 μιλίων.

(vi) Οί άνωτέρω δύο πλευρικοί φανοί (πράσινος και έρυθρός) δέον νά φέρωσιν έκαστος κατά τήν πρὸς τό πλοϊόν έσωτερικήν πλευράν αϋτου έπισκίασμα (παρασανίδωμα) προεξέχον τουλάχιστον 3 πόδας πρώραθεν του φανου, είς τρόπον ώστε έκάτερος των φανών τούτων όταν είναι άνημμένος νά μη είναι όρατός έκ τής έτέρας παρειάς (μάσκας) του πλοίου, δηλαδή ο πράσινος έκ τής άριστεράς παρειάς και ο έρυθρός έκ τής δεξιάς.

(β) Ὑδροπλάνον θαλασσοποροϋν οφείλει νά φέρη :

(i) Ἐμπροσθεν επί του διαμήκους και είς μέρος καταφανές ένα λευκόν φανόν κατεσκευασμένον κατά τρόπον ώστε νά φωτίζη άνευ διακοπής τόζον του όρίζοντος 220 μοιρών τής πυξίδος, και τοποθετημένον κατά τοιοϋτον τρόπον ώστε τό έκπεμπόμενον φώς νά είναι όρατόν επί 110 μοιρών πρὸς έκάστην πλευράν του ύδροπλάνου, ἢτοι άπό τής πρώρας (κεφαλῆς) μέχρι 20 μοιρών πρύμνηθεν του έγκαρσίου έκάτερας πλευράς και νά είναι τοιοϋτων χαρακτηριστικῶν ώστε νά είναι όρατός έξ απόστάσεως τουλάχιστον 3 μιλίων.

(ii) Είς τό άκρον τής δεξιάς πτέρυγος ένα πράσινον φανόν, κατεσκευασμένον κατά τοιοϋτον τρόπον ώστε νά φωτίζη άνευ διακοπής τόζον του όρίζοντος 110 μοιρών τής πυξίδος και τοποθετημένον κατά τοιοϋτον τρόπον, ώστε τό έκπεμπόμενον φώς νά είναι όρατόν άπό τής πρώρας (κεφαλῆς) μέχρι 20 μοιρών πρύμνηθεν του έγκαρσίου τής δεξιάς πλευράς και νά έχη τοιαϋτα χαρακτηριστικά, ώστε νά είναι όρατός έξ απόστάσεως τουλάχιστον 2 μιλίων.

(iii) Είς τό άκρον τής άριστεράς πτέρυγος ένα έρυθρόν φανόν, κατεσκευασμένον κατά τρόπον ώστε νά φωτίζη άνευ διακοπής τόζον του όρίζοντος 110 μοιρών τής πυξίδος και τοποθετημένον κατά τοιοϋτον τρόπον ώστε τό έκπεμπόμενον φώς νά είναι όρατόν άπό τής πρώρας (κεφαλῆς) μέχρι 20 μοιρών πρύμνηθεν του έγκαρσίου τής άριστεράς πλευράς και νά έχη τοιαϋτα χαρακτηριστικά ώστε νά είναι όρατός έξ απόστάσεως τουλάχιστον 2 μιλίων.

Ἄρθρον 3.

(α) Πάν μηχανοκίνητον πλοϊόν, όσάκις ρυμουλκεῖ ἢ ώθει έτερον πλοϊόν ἢ ύδροπλάνον, θά φέρη επί πλέον των πλευρικῶν αϋτου φανών δύο λευκοϋς φανούς τοποθετημένους κατακορύφως τόν ένα κάτωθι του άλλου και είς απόστασιν μεταξύ των

οὐχὶ μικρότεραν τῶν 1,83 μέτρων (6 ποδῶν); ὅταν δέ, ἐπὶ ρυμουλκίσεως τὸ μῆκος τοῦ ρυμουλκίου, μετρούμενον ἀπὸ τῆς πρύμνης τοῦ ρυμουλκοῦντος πλοίου μέχρι τῆς πρύμνης τοῦ τελευταίου ρυμουλκουμένου πλοίου, ὑπερβαίνει τὰ 183 μέτρα (600 πόδας), τὸ ρυμουλκούμενον πλοῖον θὰ φέρῃ τρεῖς λευκοὺς φανοὺς τοποθετημένους κατακορύφως τὸν ἓνα ὑπερθεν τοῦ ἄλλου, κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε ὁ ἄνωτερος καὶ ὁ κατώτερος φανὸς θὰ εἶναι εἰς τὴν αὐτὴν ἀπόστασιν καὶ οὐχὶ μικρότεραν τῶν 1,83 μέτρων (6 ποδῶν) ὑπερθεν ἢ κάτωθεν τοῦ μεσαίου φανοῦ. Ἐκαστος τῶν φανῶν τούτων θὰ εἶναι τῆς αὐτῆς κατασκευῆς καὶ τῶν αὐτῶν χαρακτηριστικῶν καὶ ὁ εἰς ἕξ αὐτῶν θὰ τοποθετῆται εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ὅπου τοποθετεῖται ὁ λευκὸς φανὸς ὁ προσδιοριζόμενος εἰς τὸ ἄρθρον 2 (α) (1). Οὐδεὶς ἐκ τῶν φανῶν τούτων θὰ εἶναι τοποθετημένος εἰς ὕψος μικρότερον τῶν 4,27 μέτρων (14 ποδῶν) ἄνωθεν τοῦ σκάφους. Εἰς πλοῖα ἔχοντα ἓνα μόνον ἰστόν, οἱ φανοὶ οὗτοι δύνανται νὰ τοποθετοῦνται ἐπὶ τοῦ ἰστοῦ τούτου.

(β) Τὸ ρυμουλκὸν πλοῖον ὀφείλει ἐπίσης νὰ φέρῃ, εἴτε τὸν ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 10 ὀριζόμενον φανὸν τῆς κορώνης, εἴτε, ἀντὶ τοῦ φανοῦ τούτου, ἓνα μικρὸν λευκὸν φανὸν πρύμνηθεν τῆς καπνοδόχου ἢ τοῦ πρυμναίου ἰστοῦ, διὰ νὰ δύνανται τὰ ρυμουλκούμενα πλοῖα νὰ κυβερνῶνται τῇ βοήθειᾳ αὐτοῦ. Ὁ φανὸς οὗτος ὅμως δέον νὰ μὴ εἶναι ὄρατος πρῶταθεν τοῦ ἐγκαρσίου τοῦ ρυμουλκοῦντος πλοίου.

(γ) Μεταξὺ τῆς ἀνατολῆς καὶ τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου, ἐν μηχανοκίνητον πλοῖον ἐκτελοῦν ρυμουλκίησιν, ἐὰν τὸ μῆκος τοῦ ρυμουλκίου ὑπερβαίνει τὰ 183 μέτρα (600 πόδας), θὰ φέρῃ εἰς τὸ πλεόν καταφανὲς μέρος σχῆμα διπλοῦ κώνου διαμέτρου 2 τοῦλάχιστον ποδῶν.

(δ) Ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον, ὅταν ρυμουλκῆ ἐν ἡ πλείονα ὕδροπλάνα ἢ πλοῖα, θὰ φέρῃ τοὺς διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (β) (i), (ii) καὶ (iii) καθοριζομένους φανοὺς καὶ ἐπὶ πλεόν θὰ φέρῃ ἓνα δεύτερον λευκὸν φανὸν τῆς αὐτῆς κατασκευῆς καὶ τῶν αὐτῶν χαρακτηριστικῶν μὲ τὸν λευκὸν φανὸν τὸν καθοριζόμενον διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (β) (i) καὶ τοποθετημένον ἐπὶ τῆς αὐτῆς κατακορύφου μὲ τὸν πρῶτον φανὸν καὶ εἰς ἀπόστασιν τοῦλάχιστον 1,83 μέτρων (6 ποδῶν) ὑπερθεν ἢ κάτωθεν αὐτοῦ.

Ἄρθρον 4.

(α) Πλοῖον ἀκυβέρνητον ὀφείλει νὰ φέρῃ κατὰ τὴν νύκτα, εἰς μᾶλλον ἀκαταφανὲς μέρος, καὶ προκειμένου περὶ μηχανοκινήτου πλοίου εἰς τὴν θέσιν τῶν φανῶν τῶν καθοριζομένων ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (i) καὶ (ii), δύο ἐρυθροὺς φανοὺς τοποθετημένους κατακορύφως τὸν ἓνα ὑπερθεν τοῦ ἄλλου εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικρότεραν τῶν 1,83 μέτρων (6 ποδῶν) καὶ ἔχοντας τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ ὥστε νὰ εἶναι ὄρατοὶ καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα. Ἐξ ἀποστάσεως 2 τοῦλάχιστον μιλίων. Κατὰ τὴν ἡμέραν, τὸ ἀκυβέρνητον πλοῖον ὀφείλει νὰ φέρῃ εἰς μέρος καταφανὲς δύο μελαίνας σφαίρας ἢ σχήματα διαμέτρου οὐχὶ μικρότερας τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν), τοποθετημένας κατακορύφως τὴν μίαν ὑπερθεν τῆς ἄλλης καὶ εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικρότεραν τῶν 1,83 μέτρων (6 ποδῶν).

(β) Ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον τὸ ὁποῖον εἶναι ἀκυβέρνητον, δύνανται νὰ φέρῃ εἰς μέρος καταφανὲς, ἀντὶ τοῦ διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (β) (i) καθοριζόμενου φανοῦ, δύο ἐρυθροὺς φανοὺς τοποθετημένους κατακορύφως τὸν ἓνα ὑπερθεν τοῦ ἄλλου εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικρότεραν τῶν 0,91 μέτρων (3 ποδῶν) καὶ ἔχοντας τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ ὥστε νὰ εἶναι ὄρατοὶ καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα καὶ ἔξ ἀποστάσεως 2 τοῦλάχιστον μιλίων. Κατὰ τὴν ἡμέραν δύνανται νὰ φέρῃ εἰς μέρος καταφανὲς δύο μελαίνας σφαίρας ἢ σχήματα διαμέτρου οὐχὶ μικρότερας τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν) τοποθετημένας κατακορύφως τὴν μίαν ὑπερθεν τῆς ἄλλης καὶ εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικρότεραν τῶν 3 ποδῶν.

(γ) Πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς τὴν τοποθέτησιν ἢ τὴν ἀνέλκυσιν ὑποβρυχίου καλωδίου ἢ σημαντήρος ναυσιπλοίας, ἢ πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς ὑδρογραφικὰς ἢ ὑποβρυχίους ἐργασίας, ἢ πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς ἀνεφοδιασμόν ἐν θαλάσῃ, ἢ εἰς τὴν ἀπονήσισιν ἢ προσνήσισιν ἀεροσκαφῶν, ὅταν λόγῳ τῆς φύσεως τῆς ἐργασίας του δὲν δύνανται νὰ ἀπομακρυνθῇ τῆς πορείας προσεγγιζόντων πλοίων, θὰ φέρῃ κατὰ τὴν νύκτα, ἀντὶ τῶν διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (i) καὶ (ii), ἢ τοῦ ἄρθρου 7 (α) (i) καθοριζομένων φανῶν, τρεῖς φανοὺς κατακορύφως τοποθετημένους τὸν ἓνα ὑπερ-

θεν του άλλου, κατά τρόπον ώστε ο ανώτερος και ο κατώτερος φανός να είναι εις την αὐτὴν ἀπόστασιν και οὐχὶ μικροτέραν τῶν 1,83 μέτρων (6 ποδῶν) ὑπερθεν ἢ κάτωθεν τοῦ μεσαίου φανοῦ. Ὁ ανώτερος και ο κατώτερος τῶν φανῶν τούτων δέον να είναι ἐρυθροὶ και ὁ μεσαῖος λευκός και θὰ ἔχουν τοιαῦτα χαρακτηριστικὰ ὥστε να είναι ὄρατοὶ καθ' ὄλον τὸν ὀρίζοντα ἀπὸ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων. Κατὰ τὴν ἡμέραν ὀφείλει να φέρη εἰς μέρος καταφανὲς τρία σχήματα τοποθετημένα κατακορύφως τὸ ἐν ὑπερθεν τοῦ άλλου και εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικροτέραν τῶν 1,83 μέτρων (6 ποδῶν) ἕκαστον διαμέτρου οὐχὶ μικροτέρας τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν)· τὸ ανώτερον και τὸ κατώτερον θὰ εἶναι σφαιρικοῦ σχήματος κοὶ χρώματος ἐρυθροῦ, και τὸ μεσαῖον σχήματος ῥόμβου και χρώματος λευκοῦ.

(δ).—(i) Πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς ἐπιχειρήσιν ναρκαλιείας θὰ φέρη εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ πρωραίου ἰστοῦ πράσινον φανὸν και ἕνα ἢ δύο πρασίνους φανούς εἰς τὸ ἄκρον ἢ τὰ ἄκρα τῆς κεραιᾶς τοῦ πρωραίου ἰστοῦ, εἰς τὴν πλευρὰν ἢ τὰς πλευρὰς ὅπου ὑπάρχει κίνδυνος. Οἱ φανοὶ οὗτοι θὰ φέρωνται ἐπὶ πλεον τῶν φανῶν τῶν καθοριζόμενων διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (i) ἢ τοῦ ἄρθρου 7 (α) (i) ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, και θὰ εἶναι τοιούτων χαρακτηριστικῶν ὥστε να εἶναι ὄρατοὶ καθ' ὄλον τὸν ὀρίζοντα εἰς ἀπόστασιν τοῦλάχιστον 2 μιλίων. Κατὰ τὴν ἡμέραν θὰ φέρη μελαίνας σφαίρας, διαμέτρου οὐχὶ μικροτέρας τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν) εἰς τὴν αὐτὴν θέσιν τῶν πρασίνων φανῶν.

(ii) Ἡ ἐπίδειξις τῶν φανῶν τούτων ἢ τῶν σφαιρῶν δεικνύει ὅτι εἶναι ἐπικίνδυνον εἰς τὰ ἄλλα πλοῖα να πλησιάζουν πλησιέστερον τοῦ ἡμίσεος μιλίου (3000 ποδῶν) πρὸς τὴν πρύμνην τοῦ ναρκαλιευτικοῦ ἢ ἐνὸς τετάρτου ναυτικοῦ μιλίου (1500 ποδῶν) πρὸς τὴν πλευρὰν ἢ τὰς πλευρὰς ὅπου ὑπάρχει κίνδυνος.

(ε) Τὰ πλοῖα και τὰ ὑδροπλάνα τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὸ παρὸν ἄρθρον ἐφ' ὅσον ἀκινήτου ἐπὶ τοῦ ὕδατος, δέον να μὴ ἔχωσιν ἀνημμένους οὔτε τοὺς χρωματιστοὺς πλευρικοὺς φανούς, οὔτε τὸν φανὸν τῆς πρύμνης, ἀλλὰ ὀφείλουσι να ἔχωσι τοὺς ἀνημμένους ἐφ' ὅσον κινουῦνται.

(στ) Οἱ φανοὶ και τὰ σχήματα τὰ καθοριζόμενα εἰς τὸ παρὸν ἄρθρον, δέον να θεωρῶνται ὑπὸ τῶν άλλων πλοίων και τῶν ὑδροπλάνων ὡς σήματα ἔχοντα τὴν ἔννοιαν ὅτι τὸ πλοῖον ἢ τὸ ὑδροπλάνον τὸ ὁποῖον δεικνύει ταῦτα δὲν εἶναι κύριον τῶν κινήσεων αὐτοῦ και κατὰ συνέπειαν δὲν δύναται να ἀπομακρυνθῆ τῆς πορείας.

(ζ) Τὰ ἀνωτέρω σήματα δὲν εἶναι σήματα πλοίων εὐρισκομένων ἐν κινδύνῳ και αἰτούντων βοήθειαν. Περὶ τῶν τελευταίων τούτων σημάτων προβλέπει τὸ ἄρθρον 31.

*Ἄρθρον 5.

(α) Ἴστιοφόρον πλοῖον θαλασσοποροῦν και πᾶν πλοῖον ἢ ὑδροπλάνον ρυμουλκούμενα θὰ φέρωσι τοὺς αὐτοὺς φανούς τοὺς ἀντιστοίχως καθοριζόμενους εἰς τὸ ἄρθρον 2 διὰ μηχανοκίνητον πλοῖον ἢ διὰ ὑδροπλάνον θαλασσοποροῦν, ἔκτος τῶν ἐν αὐτῷ καθοριζόμενων λευκῶν φανῶν τοὺς ὁποίους οὐδέποτε θὰ φέρωσιν. Θὰ φέρωσιν ἐπίσης τὸν φανὸν τῆς κορώνης, τὸν καθοριζόμενον διὰ τοῦ ἄρθρου 10, προϋποτίθεται ὅμως ὅτι τὰ ρυμουλκούμενα πλοῖα, ἐξαιρέσει τοῦ τελευταίου ἐξ αὐτῶν, δύναται να φέρωσιν ἀντὶ τοῦ φανοῦ τῆς κορώνης ἕνα μικρὸν λευκὸν φανόν, ὡς ὁ καθοριζόμενος διὰ τοῦ ἄρθρου 3 (β).

(β) Ἐπὶ πλεον τῶν εἰς τὴν παράγραφον (α) καθοριζόμενων φανῶν, ἐν ἰστιοφόρον πλοῖον δύναται να φέρη εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ πρωραίου ἰστοῦ δύο φανούς τοποθετημένους κατακορύφως τὸν ἕνα ὑπερθεν τοῦ άλλου εἰς ἐπαρκῆ μεταξύ των ἀπόστασιν ὥστε να διακρίνωνται εὐκρινῶς. Ὁ ανώτερος φανός θὰ εἶναι ἐρυθρὸς και ὁ κατώτερος πράσινος. Ἀμφότεροι οἱ φανοὶ οὗτοι θὰ εἶναι κατεσκευασμένοι και τοποθετημένοι ὡς καθορίζεται διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (i) και θὰ εἶναι ὄρατοὶ ἀπὸ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

(γ) Πλοῖον προωθούμενον τῇ βοηθείᾳ ρυμουλκοῦ θὰ φέρη εἰς τὸ πρωραῖον του ἄκρον ἕνα πράσινον φανόν εἰς τὴν δεξιὰν πλευρὰν και ἕνα ἐρυθρὸν φανόν εἰς τὴν ἀριστερὰν πλευρὰν, οἱ ὁποῖοι θὰ ἔχουν τὰ αὐτὰ χαρακτηριστικὰ μετὰ τοὺς διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (iv) και (v) καθοριζόμενους φανούς και θὰ φέρωσιν ἕκαστος ἐπισκίασμα

(παρασανίδωμα) ως καθορίζεται δια τοῦ ἄρθρου 2 (α) (vi). Προκειμένου περι ὁμάδος πλοίων τὰ πλοῖα ὠθοῦνται πρὸς τὰ ἔμπρὸς ὡς ἓν σύνολον, φέρονται ὑπ' αὐτῶν οἱ αὐτοὶ φανοὶ ὡς ἓν ἤσαν ἓν πλοῖον.

(δ) Μεταξὺ τῆς ἀνατολῆς καὶ τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου, ρυμουλκούμενον πλοῖον, ἔαν τὸ μήκος τοῦ ρυμουλκίου ὑπερβαίνει τὰ 183 μέτρα (600 πόδας), θὰ φέρη εἰς μέρος καταφανές ἓν σχῆμα ρόμβου μέλανος χρώματος καὶ διαμέτρου τοῦλάχιστον 0.61 μέτρων (2 ποδῶν).

Ἄρθρον 6.

(α) Ὄταν δὲν εἶναι δυνατόν, λόγω κακοκαιρίας ἢ ἄλλης δεδικαιολογημένης αἰτίας, οἱ πλευρικοὶ φανοὶ πράσινοι καὶ ἐρυθροὶ νὰ τηρῶνται στερεωμένοι εἰς τὴν θέσιν των, δέον οἱ φανοὶ οὗτοι νὰ εἶναι πρόχειροι, ἀνημμένοι καὶ ἔτοιμοι πρὸς ἄμεσον ἐπίδειξιν. Κατὰ δὲ τὴν προσέγγισιν πρὸς ἄλλο πλοῖον ἢ ὅταν ἕτερα πλοῖα πλησιάζωσιν, οἱ φανοὶ οὗτοι δέον νὰ ἐπιδεικνύωνται ἀπὸ τὰς πλευρὰς εἰς τὰς ὁποίας ἀνήκουσιν ἀρκετὰ ἐγκαίρως, ἵνα ἀποφεύγεται ἡ σύγκρουσις, καὶ κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ φαίνωνται ὅσον τὸ δυνατόν καλύτερον καὶ ὁ μὲν πράσινος φανὸς νὰ μὴ εἶναι ὀρατὸς ἐκ τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς τοῦ πλοίου, ὁ δὲ ἐρυθρὸς φανὸς ἐκ τῆς δεξιᾶς, οὐδὲ νὰ γίνωνται ὀρατοί, ἐφ' ὅσον εἶναι δυνατόν, περισσότερον τῶν 22 1/2 μοιρῶν (2 ρόμβων) πρὸ μνηθεν τοῦ ἐγκαρσίου τῆς πλευρᾶς εἰς τὴν ὁποίαν ἀνήκουσιν.

(β) Ἴνα καθίσταται ἡ χρῆσις τῶν φορητῶν τούτων φανῶν ἀσφαλεστέρα καὶ εὐκολωτέρα ἕκαστος ἐξ αὐτῶν πρέπει νὰ εἶναι ἐξωτερικῶς χρωματισμένος μὲ τὸ αὐτὸ ὡς τοῦ φωτὸς τοῦ χρώμα καὶ νὰ φέρη τὸ κατάλληλον ἐπισκίασμα (παρασανίδωμα).

Ἄρθρον 7.

Μηχανοκίνητα πλοῖα μήκους μικροτέρου τῶν 19,80 μέτρων (65 ποδῶν), πλοῖα κωπήλατα ἢ ἱστιοφόρα μήκους μικροτέρου τῶν 12,19 μέτρων (40 ποδῶν) ὡς καὶ αἱ κωπήλατοι λέμβοι, ὅσακις θαλασσοποροῦσι, δὲν ὑποχρεοῦνται νὰ φέρουν τοὺς φανοὺς τοὺς καθοριζομένους εἰς τὰ ἄρθρα 2, 3 καὶ 5. Ὄταν ὅμως δὲν φέρουν τοὺς φανοὺς τούτους, θὰ εἶναι ἐφωδιασμένα μὲ τοὺς ἐξῆς φανοὺς :

(α) Μηχανοκίνητα πλοῖα μήκους μικροτέρου τῶν 19,80 μέτρων (65 ποδῶν) ἔκτος τῶν καθοριζομένων εἰς τὰς παραγράφους (β) καὶ (γ), δέον νὰ φέρωσι :

(i) Εἰς τὸ πρῶραϊον μέρος τοῦ πλοίου, εἰς θέσιν καταφανῆ καὶ εἰς ὕψος ἄνωθεν τοῦ σκάφους οὐχὶ μικρότερον τῶν 2,74 μέτρων (9 ποδῶν) ἓνα λευκὸν φανὸν κατεσκευασμένον καὶ τοποθετημένον ὡς καθορίζεται διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (i) καὶ τοιοῦτων χαρακτηριστικῶν ὥστε νὰ εἶναι ὀρατὸς ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 3 μιλίων.

(ii) Πλευρικοὺς φανοὺς πράσινον καὶ ἐρυθρὸν κατεσκευασμένους καὶ τοποθετημένους ὡς καθορίζεται διὰ τοῦ ἄρθρου 2 (α) (iv) καὶ (v) καὶ τοιαύτης φωτιστικῆς ἐντάσεως ὥστε νὰ εἶναι ὀρατοὶ ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 1 μιλίου, ἢ ἓνα σύνθετον φανὸν ὁ ὁποῖος νὰ δεικνύη πράσινον καὶ ἐρυθρὸν φῶς ἀπὸ τῆς πρῶρας μέχρι 22 1/2 μοιρῶν (2 ρόμβων) πρὸ μνηθεν τοῦ ἐγκαρσίου τῆς ἀντιστοίχου πλευρᾶς. Ὁ σύνθετος οὗτος φανὸς θὰ τοποθετῆται κάτωθεν τοῦ λευκοῦ φανοῦ καὶ εἰς ἀπόστασιν ἀπὸ τούτου τοῦλάχιστον 0,91 μέτρων (3 ποδῶν).

(β) Μηχανοκίνητα πλοῖα μήκους μικροτέρου τῶν 19,80 μέτρων (65 ποδῶν) ὅταν ταῦτα ρυμουλκοῦν ἢ ὠθοῦν ἕτερον πλοῖον θὰ φέρουσι :

(i) Ἐπὶ πλέον τῶν πλευρικῶν φανῶν ἢ τοῦ συνθέτου φανοῦ, τῶν καθοριζομένων εἰς τὸ ἐδάφιον (α) (ii), δύο λευκοὺς φανοὺς τοποθετημένους κατακορύφως τὸν ἓνα ὑπερθεὶν τοῦ ἄλλου εἰς ἀπόστασιν οὐχὶ μικρότεραν τῶν 1,22 μέτρων (4 ποδῶν). Ἐκάτερος τῶν φανῶν τούτων θὰ εἶναι τῆς αὐτῆς κατασκευῆς καὶ τῶν αὐτῶν χαρακτηριστικῶν πρὸς τὸν λευκὸν φανὸν τὸν καθοριζόμενον εἰς τὸ ἐδάφιον (α) (i) καὶ εἰς ἐξ αὐτῶν θὰ φέρεται εἰς τὴν αὐτὴν θέσιν. Εἰς πλοῖον μεθ' ἑνὸς ἱστοῦ οἱ φανοὶ οὗτοι θὰ φέρωνται ἐπὶ τοῦ ἱστοῦ.

(ii) Εἴτε ἓνα φανὸν τῆς κορώνης, ὡς καθορίζεται διὰ τοῦ ἄρθρου 10, εἴτε, ἀντὶ τοῦ φανοῦ τούτου, ἓνα μικρὸν λευκὸν φανὸν, πρὸ μνηθεν τῆς καπνοδόχου ἢ τοῦ πρυμναίου ἱστοῦ διὰ νὰ δύνανται τὰ ρυμουλκούμενα πλοῖα νὰ κυβερνῶνται ἢ βοηθεῖα αὐτοῦ ἀλλὰ ὁ φανὸς οὗτος δὲν θὰ εἶναι ὀρατὸς πρῶραθεν τοῦ ἐγκαρσίου.

(γ) Μηχανοκίνητα πλοία μήκους μικροτέρου τῶν 12,19 μέτρων (40 ποδῶν) δύνανται νὰ φέρουν τὸν λευκὸν φανὸν εἰς ὕψος μικρότερον τῶν 2,75 μέτρων (9 ποδῶν) ἄνωθεν τῆς κουπαστῆς, ἀλλὰ ὁ φανὸς οὗτος θὰ φέρεται οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 0,91 μέτρων (3 ποδῶν) ἄνωθεν τῶν πλευρικῶν φανῶν ἢ τοῦ συνθέτου φανοῦ τοῦ καθοριζομένου εἰς τὸ ἐδάφιον (α) (ii).

(δ) Πλοῖα κωπήλατα ἢ ἰστιοφόρα μήκους μικροτέρου τῶν 12,19 μέτρων (40 ποδῶν), ἐξαιρέσει τῶν προβλεπομένων εἰς τὴν παράγραφον (στ), ἐὰν δὲν φέρουν τοὺς πλευρικοὺς φανούς, θὰ φέρουν εἰς μᾶλλον καταφανὲς μέρος ἓνα φανὸν δεικνύοντα πράσινον φῶς ἐκ τῆς μιᾶς πλευρᾶς καὶ ἐρυθρὸν φῶς ἐκ τῆς ἐτέρας καὶ τοιαύτης φωτιστικῆς ἐντάσεως ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὄρατὸν ἀπὸ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 1 μιλίου, καὶ νὰ εἶναι οὕτω τοποθετημένον ὥστε τὸ πράσινον φῶς νὰ μὴ φαίνεται ἐκ τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς οὐδὲ τὸ ἐρυθρὸν φῶς ἐκ τῆς δεξιᾶς. Ὅσακις καθίσταται ἀδύνατος ἢ μόνιμος ἐγκατάστασις τοῦ φανοῦ τούτου, δέον νὰ εἶναι ἔτοιμος πρὸς ἄμεσον χρῆσιν, νὰ ἐπιδεικνύεται δὲ ἀρκετὰ ἐγκαίρως ἵνα ἀποφεύγεται ἡ σύγκρουσις καὶ κατὰ τρόπον τοιοῦτον ὥστε τὸ πράσινον φῶς νὰ μὴ φαίνεται ἐκ τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς καὶ τὸ ἐρυθρὸν ἐκ τῆς δεξιᾶς.

(ε) Τὰ εἰς τὸ παρὸν ἄρθρον ἀναφερόμενα πλοῖα, ὅταν ρυμουλκοῦνται, θὰ φέρουν τοὺς πλευρικοὺς φανούς ἢ τὸν σύνθετον φανὸν τὸν καθοριζόμενον εἰς τὰς παραγράφους (α) ἢ (δ) τοῦ παρόντος ἄρθρου, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, καὶ ἓνα φανὸν τῆς κορώνης ὡς καθορίζεται διὰ τοῦ ἄρθρου 10, ἢ, ἐξαιρέσει τοῦ τελευταίου πλοίου τοῦ ρυμουλκίου, ἓνα μικρὸν λευκὸν φανὸν ὡς καθορίζεται εἰς τὸ ἐδάφιον (β) (ii). Ὅταν ὠθοῦνται πρὸς τὰ ἔμπρὸς θὰ φέρουν εἰς τὸ πρῶραϊον ἄκρον τοὺς πλευρικοὺς φανούς ἢ τὸν σύνθετον φανὸν τὸν καθοριζόμενον εἰς τὰς παραγράφους (α) ἢ (δ) τοῦ παρόντος ἄρθρου, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, ὑπὸ τὴν πρόβλεψιν ὅτι οἰοσδήποτε καὶ ἂν εἶναι ὁ ἀριθμὸς τῶν ὠθουμένων πρὸς τὰ ἔμπρὸς ὡς ἓν σύνολον πλοίων, τῶν ἀναφερομένων εἰς τὸ παρὸν ἄρθρον, θὰ φέρωνται ὑπ' αὐτῶν οἱ αὐτοὶ φανοὶ ὡς ἔαν ἦσαν ἓν μόνον πλοῖον συμφύωνας πρὸν τὸ ἄρθρον οὗτο, ἐκτὸς ἔαν τὸ ὀλικὸν μήκος τοῦ συνόλου τῶν πλοίων ὑπερβαίῃ τὰ 19,80 μέτρα (65 πόδας) ὁπότε θὰ ἐφαρμόζωνται αἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 5 (γ).

(στ) Μικραὶ κωπήλατοι λέμβοι, εἴτε κινοῦνται διὰ τῶν κωπῶν εἴτε διὰ τῶν ἰστιῶν, ὑποχρεοῦνται μόνον νὰ ἔχουν πρόχειρόν μίαν φορητὴν ἢλεκτρικὴν λυχνίαν ἢ ἀνημμένον φανὸν λευκοῦ φωτός, ὅστις νὰ ἐπιδεικνύεται ἀρκετὰ ἐγκαίρως ἵνα ἀποφεύγεται ἡ σύγκρουσις.

(ζ) Τὰ πλοῖα καὶ αἱ λέμβοι τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὸ παρὸν ἄρθρον δὲν ὑποχρεοῦνται νὰ φέρωσι τοὺς φανούς ἢ τὰ σχήματα τὰ καθοριζόμενα εἰς τὰ ἄρθρα 4 (α) καὶ (ii) (ε), αἱ δὲ διαστάσεις τῶν σημάτων ἡμέρας δύνανται νὰ εἶναι μικρότεροι τῶν καθοριζομένων εἰς τὰ ἄρθρα 4 (γ) καὶ 11 (γ).

Ἄρθρον 8.

(α) Μηχανοκίνητος πλοήγης ὅταν εὐρίσκεται ἐν ὑπηρεσίᾳ καὶ εἶναι ἐν πλῶ :

(i) Δέον νὰ φέρῃ λευκὸν φανὸν εἰς τὸ ἐπίμηλον τοῦ ἰστοῦ εἰς ὕψος οὐχὶ μικρότερον τῶν 6,10 μέτρων (20 ποδῶν) ἄνωθεν τοῦ σκάφους ὄρατὸν καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 3 μιλίων καὶ εἰς ἀπόστασιν 2,40 μέτρων (8 ποδῶν) κάτωθεν αὐτοῦ, ἓνα ἐρυθρὸν φανὸν τῆς αὐτῆς κατασκευῆς καὶ φωτιστικῆς ἐντάσεως. Ἐὰν τὸ πλοῖον τοῦτο εἶναι μήκους μικροτέρου τῶν 19,8 μέτρων (65 ποδῶν) δύναται νὰ φέρῃ τὸν λευκὸν φανὸν εἰς ὕψος τοῦλάχιστον 2,74 μέτρων (9 ποδῶν) ἄνωθεν τῆς κουπαστῆς καὶ τὸν ἐρυθρὸν φανὸν εἰς ἀπόστασιν 1,22 μέτρων (4 ποδῶν) κάτωθεν τοῦ λευκοῦ φανοῦ.

(ii) Δέον νὰ φέρῃ τοὺς πλευρικοὺς φανούς ἢ τοὺς φανούς τοὺς καθοριζομένους εἰς τὰ ἄρθρα 2 (α) (iv) καὶ (v) ἢ εἰς τὸ ἄρθρον 7 (α) (ii) ἢ (δ), ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, καὶ τὸν φανὸν τῆς κορώνης τὸν καθοριζόμενον εἰς τὸ ἄρθρον 10.

(iii) Δέον νὰ δεικνύῃ ἐν ἡ περισσότερη ἀναλάμποντα φῶτα (Flare up Lights) κατὰ διαστήματα μὴ ὑπερβαίοντα τὰ 10 λεπτὰ τῆς ὥρας. Ἄντι τῶν ἀναλαμπόντων φώτων δύναται νὰ χρησιμοποιηθῇ εἰς διαλείπων λευκὸς φανὸς ὄρατὸς καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα.

(β) Ἰστιοφόρος πλοηγὸς ὅταν εὐρίσκεται ἐν ὑπηρεσίᾳ καὶ εἶναι ἐν πλῶ :

(i) Δέον νὰ φέρῃ ἓνα λευκὸν φανὸν εἰς τὸ ἐπίμηλον τοῦ ἰστοῦ ὄρατὸν καθ' ὄλον τὸν ὀρίζοντα ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 3 μιλίων.

(ii) Δέον νὰ εἶναι ἐφωδιασμένη διὰ τῶν πλευρικῶν φανῶν ἢ τοῦ φανοῦ τῶν καθοριζομένων εἰς τὰ ἄρθρα 5 (α) ἢ 7 (δ), ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, καὶ κατὰ τὴν προσέγγισίν τῆς εἰς ἄλλα πλοῖα, ἢ ὅταν ἕτερα πλοῖα πλησιάζωσι, δέον νὰ ἔχη τοὺς φανούς τούτους ἐτοιμούς πρὸς χρῆσιν καὶ νὰ ἐπιδεικνύῃ τούτους κατὰ μικρὰ χρονικὰ διαλείμματα, ἵνα καθίσταται ἐμφανὴς ἢ διεύθυνσις πρὸς τὴν ὁποίαν πλέει. Ὁ πράσινος ὁμως φανὸς δὲν πρέπει νὰ φαίνεται ἐκ τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς, οὔτε ὁ ἐρυθρὸς ἐκ τῆς δεξιᾶς. Θὰ φέρῃ ἐπίσης τὸν φανὸν τῆς κορώνης τὸν καθοριζόμενον εἰς τὸ ἄρθρον 10.

(iii) Θὰ δεικνύῃ ἐν ἡ περισσότερα ἀναλάμποντα φῶτα κατὰ χρονικὰ διαλείμματα μὴ ὑπερβαίνοντα τὰ 10 λεπτὰ τῆς ὥρας.

(γ) Πλοηγὸς ὅταν εὐρίσκεται ἐν ὑπηρεσίᾳ καὶ δὲν εἶναι ἐν κινήσει θὰ φέρῃ τοὺς φανούς καὶ θὰ δεικνύῃ τὰ ἀναλάμποντα φῶτα τὰ καθοριζόμενα εἰς τὰ ἐδάφια (α) (i) καὶ (iii) ἢ τὰ (β) (i) καὶ (iii), ἀναλόγως τῶν περιπτώσεων, καὶ ἐὰν εἶναι ἠγκυροβολημένη θὰ φέρῃ ἐπίσης τοὺς φανούς ἀγκυροβολίας τοὺς καθοριζομένους εἰς τὸ ἄρθρον II.

(δ) Πλοηγὸς ὅταν δὲν εὐρίσκεται ἐν ὑπηρεσίᾳ θὰ φέρῃ τοὺς φανούς ἢ τὰ σχήματα τὰ καθοριζόμενα δι' ὁμοίον πλοῖον τοῦ αὐτοῦ μήκους.

Ἄρθρον 9.

(α) Ἀλιευτικὰ πλοῖα ὅταν δὲν ἀλιεύουσιν, ὀφείλουσι νὰ δεικνύωσι τοὺς φανούς ἢ τὰ σχήματα τὰ καθοριζόμενα δι' ὁμοία πλοῖα τοῦ αὐτοῦ μήκους.

(β) Τὰ ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν πλοῖα, ἐν κινήσει ἢ ἠγκυροβολημένα, δέον νὰ φέρωσι μόνον τοὺς φανούς καὶ τὰ σχήματα τὰ καθοριζόμενα εἰς τὸ παρὸν ἄρθρον. Οἱ φανοὶ οὗτοι καὶ τὰ σχήματα δέον νὰ εἶναι ὄρατοὶ ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

(γ)—(i) Πλοῖα ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν διὰ γρίπου, διὰ τῆς ὁποίας ἐννοεῖται ἡ ἔλξις γρίπου ἢ ἐτέρας συσκευῆς ἐντὸς τοῦ ὕδατος, θὰ φέρουν δύο φανούς τοποθετημένους κατακορύφως τὸν ἓνα ὑπερθεν τοῦ ἄλλου καὶ εἰς ἀπόστασιν μεταξύ των οὐχὶ μικροτέραν τῶν 1.22 μέτρων (4 ποδῶν) καὶ οὐχὶ μεγαλυτέραν τῶν 3.65 μέτρων (12 ποδῶν). Ὁ ἀνώτερος τῶν δύο φανῶν δέον νὰ εἶναι πράσινος καὶ ὁ κατώτερος φανὸς λευκὸς καὶ ἐκάτερος θὰ εἶναι ὄρατὸς καθ' ὄλον τὸν ὀρίζοντα. Ὁ κατώτερος τῶν δύο τούτων φανῶν θὰ φέρεται εἰς ὕψος ἄνωθεν τῶν πλευρικῶν φανῶν οὐχὶ μικρότερον τοῦ διπλασίου τῆς ἀποστάσεως μεταξύ τῶν δύο κατακορύφων φανῶν.

(ii) Τὰ πλοῖα ταῦτα δύνανται νὰ φέρουν ἐπὶ πλέον ἓνα λευκὸν φανὸν τῆς αὐτῆς κατασκευῆς πρὸς τὸν λευκὸν φανὸν τὸν καθοριζόμενον εἰς τὸ ἄρθρον 2 (α) (i), ἀλλὰ ὁ φανὸς οὗτος θὰ φέρεται χαμηλότερον καὶ ὀπισθεν τοῦ λευκοῦ καὶ τοῦ πρασίνου φανοῦ, οἷτινες εἶναι ὄρατοὶ καθ' ὄλον τὸν ὀρίζοντα.

(δ) Πλοῖα ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν, ἐκτὸς τῶν πλοίων τῶν ἀλιευόντων διὰ γρίπου, θὰ φέρουν τοὺς καθοριζομένους φανούς διὰ τοῦ ἐδαφίου (γ) (i), ἐκτὸς τοῦ ὅτι ὁ ἀνώτερος ἐκ τῶν δύο τούτων φανῶν θὰ εἶναι ἐρυθρὸς. Ἐὰν τὰ πλοῖα ταῦτα εἶναι μήκους μικροτέρου τῶν 12.19 μέτρων (40 ποδῶν) δύνανται νὰ φέρουν τὸν ἐρυθρὸν φανὸν εἰς ὕψος οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 2.74 μέτρων (9 ποδῶν) ἀπὸ τῆς κουπαστῆς καὶ τὸν λευκὸν φανὸν εἰς ὕψος οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 0,91 μέτρων (3 ποδῶν) κάτωθεν τοῦ ἐρυθροῦ φανοῦ.

(ε) Τὰ πλοῖα τὰ ἀναφερόμενα εἰς τὰς παραγράφους (γ) καὶ (δ), ὅταν εὐρίσκονται ἐν κινήσει θὰ φέρουν τοὺς πλευρικοὺς φανούς ἢ τοὺς φανούς τοὺς καθοριζομένους εἰς τὸ ἄρθρον 2 (α) (iv) καὶ (v) ἢ εἰς τὸ ἄρθρον 7 (α) (ii) ἢ (δ) ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως καὶ τὸν φανὸν τῆς κορώνης τὸν καθοριζόμενον εἰς τὸ ἄρθρον 10. Ὅταν δὲν εὐρίσκονται ἐν κινήσει δὲν θὰ δεικνύουσιν οὔτε τοὺς πλευρικοὺς φανούς οὔτε τὸν φανὸν τῆς κορώνης.

(στ) Τὰ εἰς τὴν παράγραφον (δ) ἀναφερόμενα πλοῖα, ἔχοντα ὀριζόντιον ἔκταμμα ἐντὸς τοῦ διαπλευσίμου χώρου μήκους μεγαλύτερου τῶν 153 μέτρων (500 ποδῶν), ὀφείλουσι νὰ δεικνύωσιν ἐπιπρόσθετον λευκὸν φανόν, ὀρατὸν καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα, εἰς ὀριζοντίαν ἀπόστασιν οὐχὶ μικροτέραν τῶν 1.83 μέτρων (6 ποδῶν) καὶ οὐχὶ μεγαλύτεραν τῶν 6.10 μέτρων (20 ποδῶν) ἀπὸ τοὺς κατακορύφως τοποθετημένους φανούς καὶ κατὰ τὴν διεύθυνσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἐκτείνονται τὰ ἀλιευτικά αὐτῶν ἐργαλεῖα. Ὁ ἐπιπρόσθετος οὗτος λευκὸς φανὸς θὰ τοποθετῆται εἰς ὕψος μὴ ὑπερβαῖνον τὸ ὕψος τοῦ λευκοῦ φανοῦ τοῦ καθοριζομένου εἰς τὸ ἐδάφιον (γ) (i) καὶ οὐχὶ χαμηλότερον τῶν πλευρικῶν φανῶν.

(ζ) Ἐπὶ πλέον τῶν φανῶν οἵτινες ἀπαιτοῦνται ὑπὸ τοῦ παρόντος ἄρθρου νὰ φέρουν τὰ πλοῖα τὰ ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν, δύνανται ἐν ἀνάγκῃ, ἵνα προκαλέσουν τὴν προσοχὴν προσεγγίζοντος πλοίου, νὰ χρησιμοποιοῦν ἐν ἀναλάμπῳ φῶς, ἢ δύνανται νὰ κατευθύνουν τὴν δέσμην τοῦ προβολέως αὐτῶν κατὰ τὴν διεύθυνσιν τοῦ κινδύνου τοῦ ἀπειλοῦντος τὸ προσεγγίζον πλοῖον, καὶ κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ μὴ ἐνοχλῆ τὰ ἄλλα πλοῖα. Δύνανται ἐπίσης νὰ χρησιμοποιοῦν τοὺς φανούς τῆς ἐργασίας, ἀλλὰ οἱ ἀλιεῖς θὰ λαμβάνουν ὑπ' ὄψιν ὅτι τὰ ἰδιαιτέρως ἐντατικῶς λάμποντα φῶτα ἐργασίας ἢ ἀνεπαρκῶς ἐπισκιασμένα, δύνανται νὰ μειῶνουν τὴν ὀρατότητα καὶ τὰ ἰδιαίτερα χαρακτηριστικά τῶν διὰ τοῦ παρόντος ἄρθρου καθοριζομένων φανῶν.

(η) Κατὰ τὴν ἡμέραν, τὰ ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν πλοῖα θὰ δεικνύουν τὴν ἐνασχόλησίν των ἐπαίροντα εἰς τὸ πλέον καταφανὲς μέρος μέλαν σχῆμα συντιθέμενον ἐκ δύο κῶνων ἐκάστου ἔχοντος διάμετρον οὐχὶ μικροτέραν τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν) καὶ ἠνωμένας τὰς κορυφὰς αὐτῶν τοῦ ἐνὸς ὑπερθεν τοῦ ἄλλου. Ἐὰν τὰ πλοῖα ταῦτα ἔχουν μήκος μικρότερον τῶν 19,80 μέτρων (65 ποδῶν) δύνανται νὰ ἀντικαθιστοῦν τὸ μέλαν τοῦτο σχῆμα δι' ἐνὸς καλαθίου. Ἐὰν τὸ ὀριζόντιον ἔκταμμα ἐντὸς τοῦ διαπλευσίμου χώρου εἶναι μεγαλύτερον τῶν 153 μέτρων (500 ποδῶν), τὰ ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν πλοῖα θὰ ἐπαίρῳσιν ἐπὶ πλέον ἐν μέλαν κωνικὸν σχῆμα μὲ τὴν κορυφὴν πρὸς τὰ ἄνω, κατὰ τὴν διεύθυνσιν κατὰ τὴν ὁποίαν ἐκτείνονται τὰ ἀλιευτικά αὐτῶν ἐργαλεῖα.

*Ἄρθρον 10.

(α) Ἐξαιρουμένων τῶν περιπτώσεων ὡς πρὸς τὰς ὁποίας ἄλλως ὀρίζεται εἰς τὸν παρόντα Κανονισμόν, ἐν πλοῖον θαλασσοποροῦν δέον νὰ φέρῃ εἰς τὴν πρύμνην ἓνα λευκὸν φανόν (φανὸς τῆς κορώνης), οὕτω κατεσκευασμένον ὥστε νὰ φωτίζῃ ἄνευ διακοπῆς τόξον τοῦ ὀρίζοντος 135 μοιρῶν (12 ρόμβων τῆς πυξίδος) καὶ νὰ εἶναι τοποθετημένος κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὀρατὸν ἐπὶ $67\frac{1}{2}$ μοιρῶν (6 ρόμβων) ἀπὸ τῆς πρύμνης πρὸς ἑκατέραν πλευρὰν τοῦ πλοίου. Ὁ φανὸς οὗτος δέον νὰ ἔχη τοιαῦτα χαρακτηριστικά ὥστε νὰ εἶναι ὀρατὸς ἀπὸ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

(β) Ἐὰν εἰς μικρὸν πλοῖον δὲν εἶναι δυνατὸν, λόγῳ κακοκαιρίας ἢ ἄλλης δεδικαιολογημένης αἰτίας, νὰ τηρῆται ὁ φανὸς οὗτος τοποθετημένος εἰς τὴν θέσιν του, δέον νὰ ὑπάρχῃ φορητὴ ἠλεκτρικὴ λυχνία ἢ ἀνημμένος φανός, ἐκπέμπουσα λευκὸν φῶς, ἐτοίμη πρὸς ἄμεσον χρῆσιν, θὰ ἐπιδεικνύεται δὲ ἄρκετὰ ἐγκαίρως εἰς καταφθάνον πλοῖον, ἵνα ἀποφεύγεται ἡ σύγκρουσις.

(γ) Ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον καὶ θαλασσοποροῦν δέον νὰ φέρῃ εἰς τὴν οὐρὰν αὐτοῦ ἓνα λευκὸν φανόν ὅστις δέον νὰ εἶναι κατεσκευασμένος κατὰ τρόπον ὥστε νὰ φωτίζῃ ἄνευ διακοπῆς τόξον τοῦ ὀρίζοντος 140 μοιρῶν τῆς πυξίδος καὶ νὰ εἶναι οὕτω τοποθετημένος ὥστε τὸ ἐκπεμπόμενον φῶς νὰ εἶναι ὀρατὸν ἐπὶ 70 μοιρῶν ἀπὸ τοῦ ὀπισθίου μέρους πρὸς ἑκατέραν πλευρὰν τοῦ ὑδροπλάνου καὶ νὰ ἔχη τοιαῦτα χαρακτηριστικά ὥστε νὰ εἶναι ὀρατὸς ἀπὸ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

*Ἄρθρον 11.

(α) Πλοῖον μήκους μικροτέρου τῶν 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) ὅταν εἶναι ἠγκυροβολημένον ὀφείλει νὰ φέρῃ εἰς τὸ πρῶραῖον μέρος αὐτοῦ καὶ εἰς μᾶλλον καταφανὲς μέρος ἓνα λευκὸν φανόν ὀρατὸν καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων. Τὸ πλοῖον τοῦτο δύνανται νὰ φέρῃ ἐπίσης, ἓνα δεῦτερον

λευκὸν φανὸν εἰς τὴν θέσιν τὴν καθοριζομένην εἰς τὴν παράγραφον (β) τοῦ παρόντος ἄρθρου, χωρὶς τοῦτο νὰ ἀποτελῇ ὑποχρέωσίν του. Ὁ δεῦτερος οὗτος λευκὸς φανός, ἐὰν φέρεται, θὰ εἶναι ὁρατὸς ἐξ ἀποστάσεως 2 τοῦλάχιστον μιλίων καὶ θὰ εἶναι οὕτω τοποθετημένος ὥστε νὰ εἶναι ὁρατὸς ὅσον εἶναι δυνατόν καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα.

(β) Πλοῖον μήκους 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) καὶ ἄνω ὅταν εἶναι ἠγκυροβολημένον, ὀφείλει νὰ φέρῃ εἰς τὸ πρῶταιον μέρος αὐτοῦ, εἰς ὕψος οὐχὶ μικρότερον τῶν 6,10 μέτρων (20 ποδῶν) ἄνωθεν τοῦ σκάφους, ἓνα φανὸν ὅμοιον μὲ τὸν τῆς προηγουμένης παραγράφου, εἰς δὲ τὴν πρῶμην ἢ παρ' αὐτὴν, ἕτερον ὅμοιον φανὸν καὶ εἰς τοιοῦτον ὕψος ὥστε νὰ μὴ εὑρίσκειται χαμηλότερον τῶν 4,57 μέτρων (15 ποδῶν) τοῦ πρῶταιου φανοῦ. Ἀμφότεροι οἱ φανοὶ οὗτοι δεόν νὰ εἶναι οὕτω τοποθετημένοι ὥστε νὰ εἶναι ὁρατοὶ καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα καὶ ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 3 μιλίων.

(γ) Ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς μέχρι τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου ἅπαντα τὰ ἠγκυροβολημένα πλοῖα ὀφείλουσι νὰ φέρωσι εἰς τὸ πρῶταιον μέρος αὐτῶν, καὶ εἰς τὴν πλέον καταφανῆ θέσιν, μίαν μέλαιναν σφαίραν διαμέτρου τοῦλάχιστον 0,61 μέτρων (2 ποδῶν).

(δ) Πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς τὴν τοποθέτησιν ἢ ἀνέλκυσιν ὑποβρυχίου καλωδίου ἢ σημαντήρος, ἢ πλοῖον διενεργοῦν ὑδρογραφικὰς ἐργασίας ἢ ὑποβρύχια ἔργα, ὅταν εἶναι ἠγκυροβολημένον ὀφείλει νὰ φέρῃ τοὺς φανούς, ἢ τὰ σχήματα, τοὺς ὀριζομένους εἰς τὸ ἄρθρον 4 (γ), ἐπιπροσθέτως τῶν καθοριζομένων εἰς τὰς προηγουμένας οἰκείας παραγράφους τοῦ παρόντος ἄρθρου.

(ε) Πλοῖον προσηραγμένον ὀφείλει νὰ φέρῃ τὸν φανὸν ἢ τοὺς φανούς τοὺς καθοριζομένους εἰς τὰς παραγράφους (α) ἢ (β), καθὼς καὶ τοὺς δύο ἐρυθροὺς φανούς τοὺς καθοριζομένους εἰς τὸ ἄρθρον 4 (α). Κατὰ τὴν ἡμέραν δεόν νὰ φέρῃ εἰς τὸ πλέον καταφανὲς μέρος τρεῖς μελαίνας σφαίρας, ἐκάστης διαμέτρου οὐχὶ μικροτέρας τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν), τοποθετημένας εἰς κατακόρυφον γραμμὴν τῆς μίαν ὑπερθεῖν τῆς ἄλλης καὶ ἀπεχούσας μεταξύ των οὐχὶ ὀλιγώτερον τῶν 1,83 μέτρων (6 ποδῶν).

(στ) Ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον, μήκους μικροτέρου τῶν 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) ὅταν εἶναι ἠγκυροβολημένον, ὀφείλει νὰ φέρῃ εἰς τὸ πλέον καταφανὲς μέρος, ἓνα λευκὸν φανόν, ὁρατὸν καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 2 μιλίων.

(ζ) Ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον, μήκους 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) καὶ ἄνω, ὅταν εἶναι ἠγκυροβολημένον ὀφείλει νὰ φέρῃ εἰς τὸ πλέον καταφανὲς μέρος ἓνα λευκὸν φανόν εἰς τὸ ἐμπρόσθιον καὶ ἓνα εἰς τὸ ὀπίσθιον μέρος αὐτοῦ ἀμφότεροι δὲ οἱ φανοὶ δεόν νὰ εἶναι ὁρατοὶ καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα ἐξ ἀποστάσεως τοῦλάχιστον 3 μιλίων. Ἐπὶ πλέον, ἐὰν τὸ ὑδροπλάνον ἔχῃ ἀνόπτωμα μεγαλύτερον τῶν 45,75 μέτρων (150 ποδῶν) δεόν νὰ φέρῃ ἓνα λευκὸν φανόν εἰς ἐκάστην πλευράν, ἵνα δεικνύεται τὸ μέγιστον τοῦ ἀναπτύγματος. Ἀμφότεροι οἱ φανοὶ δεόν νὰ εἶναι ὁρατοὶ κατὰ τὸ πρακτικῶς δυνατόν, καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα καὶ ἐξ ἀποστάσεως 1 μιλίου τοῦλάχιστον.

(η) Ὑδροπλάνον ὅπερ ἔχει προσαράζει, ὀφείλει νὰ φέρῃ ἓνα φανὸν ἀγκυροβολίας, ἢ τοὺς φανούς τοὺς καθοριζομένους εἰς τὰς παραγράφους (στ) καὶ (ζ) καὶ ἐπὶ πλέον τούτων δύναται νὰ φέρῃ δύο ἐρυθροὺς φανούς, τοποθετημένους ἐπὶ τῆς αὐτῆς κατακορύφου καὶ ἀπέχοντας μεταξύ των τοῦλάχιστον 0,91 μέτρα (3 πόδας), εἰς τοιαύτην δὲ θέσιν ὥστε νὰ εἶναι ὁρατοὶ καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα.

Ἄρθρον 12.

Πᾶν πλοῖον ἢ ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον, ἐὰν εἶναι ἀνάγκη νὰ ἐπισύρῃ τὴν προσοχὴν, δύναται νὰ δεικνύῃ, ἐκτὸς τῶν διὰ τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ καθοριζομένων φανῶν, ἓν ἀναλάμπον φῶς, ἢ νὰ χρησιμοποιῇ ἐκρηκτικὸν ἢ ἄλλο κατάλληλον ἠχητικὸν σῆμα, τὸ ὅποῖον νὰ μὴ δύναται νὰ ἐκληφθῇ ὡς οἰονδήποτε ἕτερον ἐκ τῶν σημάτων τῶν καθοριζομένων ὑπὸ τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ἀλλαχοῦ.

Ἄρθρον 13.

(α) Οὐδεμία τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ἐμποδίζει τὴν ἐφαρμογὴν οἰωνδήποτε εἰδικῶν διατάξεων, ἐκδιδομένων παρὰ τῆς Κυβερνήσεως οἰουδήποτε Κράτους, ἀφορωσῶν προσθέτους τοποθετικούς φανούς ἢ φανούς σημάνσεως διὰ πολεμικὰ πλοῖα, διὰ πλοῖα πλέοντα ἐν νηοπομπῇ, διὰ ἀλιευτικὰ πλοῖα ἐκτελοῦντα ἀλιεῖαν ὡς ἀλιευτικός στολίσκος, ἢ διὰ ὑδροπλάνα προσθαλασσωμένα.

(β) Ὅσακις ἡ ἐνδιαφερομένη Κυβέρνησις θεωρήσῃ ὅτι ἐν πολεμικὸν πλοῖον ἢ ἕτερον πλοῖον χρησιμοποιοῦμενον ὑπὸ τῶν ἐνόπλων δυνάμεων, εἴτε προσθαλασσωμένον ὑδροπλάνον εἰδικῆς κατασκευῆς ἢ προορισμοῦ, δὲν δύναται νὰ συμμορφωθῇ πλήρως πρὸς οἰωνδήποτε ἐκ τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ τῶν ἀφορωσῶν τὸν ἀριθμὸν, τὴν θέσιν, τὴν ἀπόστασιν ἢ τὸ τόξον ὁρατότητος τῶν φανῶν ἢ τῶν σχημάτων, χωρὶς νὰ παρεμποδισθῶσι τὰ στρατιωτικὰ καθήκοντα τοῦ πλοίου ἢ τοῦ ὑδροπλάνου, τότε τὸ πλοῖον ἢ τὸ ὑδροπλάνον τοῦτο ὀφείλει νὰ συμμορφοῦται πρὸς τοιαύτας ἄλλας διατάξεις ἀφορώσας τὸν ἀριθμὸν, τὴν θέσιν, τὴν ἀπόστασιν ἢ τὸ τόξον ὁρατότητος τῶν φανῶν ἢ τῶν σχημάτων, ἅς ἤθελεν ἡ Κυβέρνησις αὐτοῦ θεσπίσει, ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως, ὡς τὰς μᾶλλον προσεγγιζούσας πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, τὰς σχετικὰς μὲ τὸ πλοῖον ἢ τὸ ὑδροπλάνον τοῦτο.

Ἄρθρον 14.

Πλοῖον τὸ ὁποῖον θαλασσοπορεῖ δι' ἰστίων, ὅταν συγχρόνως χρησιμοποιῇ διὰ τὴν πρόωσίν του μηχανήν, ὀφείλει νὰ φέρῃ κατὰ τὴν ἡμέραν εἰς τὸ πρῶτον μέρος καὶ εἰς θέσιν λιάν καταφανῆ ἐν μέλαν κωνικὸν σχῆμα μὲ τὴν κορυφὴν πρὸς τὰ κάτω, ἔχον βάσιν διαμέτρου οὐχὶ μικροτέραν τῶν 0,61 μέτρων (2 ποδῶν).

Μέρος Γ.—ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΚΑΙ ΔΙΑΓΩΓΗ ΕΙΣ ΜΕΙΩΜΕΝΗΝ ΟΡΑΤΟΤΗΤΑ.

ΠΡΟΕΙΣΑΓΩΓΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ.

Ἡ ὑπαρξὶς πληροφοριῶν ἐπιτευχθεισῶν διὰ τοῦ ραντάρ δὲν ἀπαλλάσσει οὐδὲν πλοῖον τῆς ὑποχρέσεως νὰ συμμορφοῦται αὐστηρῶς πρὸς τὸν Κανονισμὸν καί, ἰδιαίτερως, πρὸς τὰς ὑποχρεώσεις τὰς περιλαμβανομένας εἰς τὰ ἄρθρα 15 καὶ 16.

Ἄρθρον 15.

(α) Πᾶν μηχανοκίνητον πλοῖον 12,19 μέτρων (40 ποδῶν) καὶ ἄνω, ὀφείλει νὰ εἶναι ἐφωδισμένον διὰ συρίκτρας ἐπαρκοῦς ἠχητικῆς ἐντάσεως, λειτουργούσης δι' ἄτμου, ἢ δι' οἰουδήποτε ἑτέρου μέσου δυναμένου νὰ ἀντικαταστήσῃ τὸν ἄτμον, τοποθετημένης δὲ κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ μὴ παρεμβάλληται οὐδὲν ἐμπόδιον εἰς τὸν παραγόμενον ἤχον. Ἐπίσης, ὀφείλει νὰ εἶναι ἐφωδισμένον δι' ἠχητικοῦ κέρατος ὀμίχλης, λειτουργοῦντος διὰ μηχανικοῦ μέσου, καθὼς καὶ διὰ κώδωνος ἐπαρκῶς ἠχηροῦ.

Πᾶν ἰστιοφόρον πλοῖον μήκους 12,19 μέτρων (40 ποδῶν) καὶ ἄνω θὰ εἶναι ἐφωδισμένον δι' ὁμοίου κέρατος ὀμίχλης καὶ κώδωνος.

(β) Τὰ θαλασσοποροῦντα πλοῖα δέον νὰ ἐκπέμπουν πάντα τὰ ὑπὸ τοῦ παρόντος ἄρθρου καθοριζόμενα σήματα ὡς ἑξῆς :

(i) Τὰ μηχανοκίνητα πλοῖα διὰ τῆς συρίκτρας.

(ii) Τὰ ἰστιοφόρα διὰ τοῦ ἠχητικοῦ κέρατος ὀμίχλης.

(iii) Τὰ ρυμουλκούμενα πλοῖα διὰ τῆς συρίκτρας εἴτε διὰ τοῦ ἠχητικοῦ κέρατος ὀμίχλης.

(γ) Ἐν καιρῷ ὀμίχλης, ἀχλῦος, χιόνος ἢ ραγδαίας βροχῆς, ἢ ἄλλων συνθηκῶν περιορισῶσιν κατὰ παρόμοιον τρόπον τὴν ὁρατότητα τὸσον κατὰ τὴν ἡμέραν, ὅσον καὶ κατὰ τὴν νύκτα, τὰ ὑπὸ τοῦ παρόντος ἄρθρου καθοριζόμενα σήματα δέον νὰ χρησιμοποιῶνται ὡς ἀκολούθως :

(i) Μηχανοκίνητον πλοῖον, εὐρισκόμενον ἐν κινήσει ὀφείλει νὰ ἐκπέμπῃ ἕνα μακρὸν συριγγμὸν κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τῶν δύο λεπτῶν.

(ii) Μηχανοκίνητον πλοῖον θαλασσοποροῦν, ἀλλὰ τὸ ὁποῖον εἶναι κρατημένον καὶ δὲν κινεῖται, ὀφείλει νὰ ἐκπέμψῃ, κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τῶν 2 λεπτῶν, δύο μακροὺς συριγμούς, χωριζομένους μεταξύ των διὰ διαλείμματος ἑνὸς περίπου δευτερολέπτου.

(iii) Ἴστιοφόρον θαλασσοποροῦν ὀφείλει νὰ ἐκπέμψῃ, κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ ἑνὸς λεπτοῦ, ἓνα συριγμὸν ὅταν ἔχῃ τὸν ἄνεμον δεξιά, δύο διαδοχικοὺς συριγμούς ὅταν ἔχῃ τὸν ἄνεμον ἀριστερὰ καὶ τρεῖς διαδοχικοὺς συριγμούς ὅταν ἔχῃ τὸν ἄνεμον πρὺμνηθεν τοῦ ἐγκαρσίου.

(iv) Πλοῖον ἠγκυροβολημένον ὀφείλει νὰ κρούῃ τὸν κώδωνα αὐτοῦ ταχέως ἐπὶ πέντε περίπου δευτερόλεπτα κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ ἑνὸς λεπτοῦ. Εἰς πλοῖα μήκους μεγαλύτερου τῶν 106,75 μέτρων (350 ποδῶν) ὁ κώδων δέον νὰ ἤχηται εἰς τὸ πρῶραῖον μέρος τοῦ πλοίου εἰς δὲ τὸ πρυμναῖον μέρος αὐτῶν κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ ἑνὸς λεπτοῦ καὶ ἐπὶ 5 περίπου δευτερόλεπτα δέον νὰ κρούηται κύμβαλον (gong) ἢ ἕτερον ὄργανον τοῦ ὁποῖου ὁ τόνος καὶ ὁ ἦχος νὰ μὴ δύνανται νὰ ἐκληφθῶσιν ὡς τοῦ κώδωνος. Πᾶν πλοῖον ἠγκυροβολημένον δύναται ἐπιπροσθέτως, συμφῶνως πρὸς τὸ ἄρρον 12, νὰ ἐκπέμψῃ τρεῖς διαδοχικοὺς συριγμούς ὡς ἐξῆς: ἓνα βραχύν, ἓνα μακρὸν καὶ ἓνα βραχύν, ἵνα εἰδοποιῇ καταφθάνον πλοῖον περὶ τῆς θέσεώς του καὶ περὶ τοῦ ἐνδεχομένου συγκρούσεως.

(v) Πλοῖον διενεργοῦν ρυμούλκησιν, πλοῖον ἀσχολούμενον εἰς τὴν πόντισιν ἢ ἀνέλκυσιν ὑποβρυχίου καλωδίου ἢ σημαντήρος καὶ πλοῖον θαλασσοποροῦν καὶ μὴ δυνάμενον νὰ ἀπομακρυνθῇ τῆς πορείας ἑτέρου προσεγγίζοντος πλοίου διότι εἶναι ἀκυβέρνητον ἢ ἀνίκανον νὰ χειρίσῃ, ὡς ἀπαιτεῖται ὑπὸ τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, ὀφείλει, ἀντὶ τῶν σημάτων τῶν καθοριζομένων εἰς τὰ ἐδάφια (i), (ii) καὶ (iii), νὰ ἐκπέμψῃ κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ 1 λεπτοῦ τρεῖς διαδοχικοὺς συριγμούς ὡς ἐξῆς: ἓνα μακρὸν συριγμὸν ἀκολουθούμενον ἀπὸ δύο βραχεῖς.

(vi) Πλοῖον ρυμουλκούμενον ἢ ὅταν ρυμουλκοῦνται πλείονα τοῦ ἑνὸς πλοῖα, τὸ τελευταῖον μόνον πλοῖον τῶν ρυμουλκούμενων, ἐφ' ὅσον εἶναι ἐπηνδρωμένον ὀφείλει κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ 1 λεπτοῦ νὰ ἐκπέμψῃ τέσσαρας διαδοχικοὺς συριγμούς ὡς ἐξῆς: ἓνα μακρὸν συριγμὸν ἀκολουθούμενον ἀπὸ τρεῖς βραχεῖς. Τὸ σῆμα τοῦτο, ἐφ' ὅσον εἶναι πρακτικῶς δυνατόν, δέον νὰ ἐκπέμψῃται εὐθὺς μετὰ τὴν ἐκπομπὴν τοῦ σήματος ὑπὸ τοῦ ρυμουλκούντος πλοίου.

(vii) Πλοῖον προσηραγμένον ὀφείλει νὰ ἐκπέμψῃ τὸ σῆμα διὰ τοῦ κώδωνος καὶ ἐὰν εἶναι ἀναγκαῖον, τὸ διὰ τοῦ κυμβάλου σῆμα, τὰ καθοριζόμενα εἰς τὸ ἐδάφιον (iv), ἐπιπροσθέτως δὲ θὰ κρούῃ τὸν κώδωνα κεχωρισμένως καὶ εὐδιακρίτως τρεῖς φοράς ἀμέσως πρὸ καὶ μετὰ τὴν ταχεῖαν ταύτην κρούσιν.

(viii) Πλοῖον ἐκτελοῦν ἀλιεῖαν καὶ εὐρισκόμενον ἐν κινήσει ἢ ἐν ἀγκυροβολίᾳ ὀφείλει νὰ ἐκπέμψῃ κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ ἑνὸς λεπτοῦ τὸ εἰς τὸ ἐδάφιον (v) καθοριζόμενον σῆμα. Πλοῖον ἀλιεῖον διὰ συρομένων ὄρμιων καὶ εὐρισκόμενον ἐν κινήσει θὰ ἐκπέμψῃ τὰ σήματα τὰ καθοριζόμενα εἰς τὰ ἐδάφια (i), (ii) ἢ (iii), ἀναλόγως τῆς περιπτώσεως.

(ix) Πλοῖα μήκους μικροτέρου τῶν 12,19 (40 ποδῶν) κωπήλατοι λέμβοι ἢ ὑδροπλάνα προσθαλασσώμενα δὲν ὑποχρεοῦνται νὰ ἐκπέμψωσι τὰ ἀνωτέρω ἀναφερόμενα σήματα. Ἐφ' ὅσον δὲν ἐκπέμψουσι ταῦτα, ὀφείλουσι νὰ ἐκπέμψωσιν ἕτερον ἠχητικὸν σῆμα ἐπαρκοῦς ἐντάσεως κατὰ διαλείμματα οὐχὶ μεγαλύτερα τοῦ ἑνὸς λεπτοῦ.

(x) Μηχανοκίνητος πλοηγὸς ὅταν εὐρίσκειται ἐν ὑπηρεσίᾳ δύναται, ἐπὶ πλεόν των σημάτων τῶν καθοριζομένων εἰς τὰ ἐδάφια (i), (ii) καὶ (iv), νὰ ἐκπέμψῃ σῆμα ταυτότητος συνιστάμενον ἐκ τεσσάρων βραχέων συριγμῶν.

Ἄρθρον 16.

(a) Πᾶν πλοῖον ἢ ὑδροπλάνον, διαδρομοῦν ἐπὶ τοῦ ὕδατος καὶ εὐρισκόμενον ἐντὸς ὀμίχλης, ἀχλύος, πιπτούσης χιόνος, ραγδαίας βροχῆς ἢ ὑπὸ οἰασδήποτε ἑτέρας συνθήκας προκαλοῦσας παρόμοιον περιορισμὸν τῆς ὁρατότητος, ὀφείλει νὰ προχωρῇ μὲ περιωρισμένην ταχύτητα, ἐκτιμωμένης μετὰ προσοχῆς τῆς ὕψισταμένης καταστάσεως ὑπὸ τὰς κρατούσας συνθήκας.

(β) Μηχανοκίνητον πλοῖον, τὸ ὁποῖον ἀκούει ἐκ φαινομένης αὐτῷ διευθύνσεως πρῶραθεν τοῦ ἐγκαρσίου αὐτοῦ τὸ σῆμα ὁμίχλης ἄλλου πλοίου τοῦ ὁποίου ἡ θέσις εἶναι ἀβεβαία, ὀφείλει, ἐφ' ὅσον τῷ ἐπιτρέπουσιν αἱ περιστάσεις ὑφ' ἧς εὐρίσκεται, νὰ κρατῆ τὰς μηχανὰς αὐτοῦ, ἐν συνεχείᾳ δὲ νὰ πλέη μετὰ προσοχῆς μέχρις ὅτου παρέλθῃ ὁ κίνδυνος συγκρούσεως.

(γ) Μηχανοκίνητον πλοῖον, τὸ ὁποῖον διαπιστώνει τὴν παρουσίαν ἐτέρου πλοίου πρῶραθεν τοῦ ἐγκαρσίου αὐτοῦ πρὶν ἀκροασθῆ τὸ σῆμα ὁμίχλης αὐτοῦ ἢ πρὶν νὰ ἔχη ὀπτικὴν ἀντίληψιν αὐτοῦ, δύναται νὰ λάβῃ ἔγκαιρα καὶ οὐσιώδη μέτρα ὅπως ἀποφύγῃ νὰ εὐρεθῆ εἰς λίαν πλησίον θέσιν, ἐὰν ὅμως τοῦτο δὲν δύναται νὰ ἀποφευχθῆ δέον ὅπως, ἐφ' ὅσον αἱ περιστάσεις τὸ ἐπιτρέπουν, νὰ κρατήσῃ τὰς μηχανὰς του εἰς κατάλληλον χρόνον πρὸς ἀποφυγὴν συγκρούσεως ἐν συνεχείᾳ δὲ νὰ πλέη μετὰ προσοχῆς μέχρις ὅτου παρέλθῃ ὁ κίνδυνος.

Μέρος Δ.—ΚΑΝΟΝΕΣ ΧΕΙΡΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΠΛΕΥΣΕΩΣ.

ΠΡΟΕΙΣΑΓΩΓΗ.

1. Κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν καὶ ἐρμηνείαν τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, πᾶς χειρισμὸς ἀποφασιζόμενος, δέον νὰ ἐκτελήται: κατὰ τρόπον σαφῆ καὶ ἔκδηλον, ἀρκετὰ ἐγκαίρως καὶ συμφῶνως πρὸς τὰς ὑπαγορεύσεις τῆς καλῆς ναυτικῆς τέχνης.

2. Ὁ κίνδυνος συγκρούσεως, ἐφ' ὅσον αἱ περιστάσεις τὸ ἐπιτρέπουν, δύναται νὰ διαπιστωθῆ διὰ προσεκτικῆς παρατηρήσεως τῆς διοπτρεύσεως πυξίδος τοῦ προσεγγίζοντος πλοίου. Ἐὰν ἡ διοπτύεσις αὕτη δὲν μεταβάλλεται αἰσθητῶς, δέον νὰ θεωρῆται ὅτι ὑφίσταται κίνδυνος συγκρούσεως.

3. Οἱ ναυτιλλόμενοι δέον νὰ ἔχουν ὑπ' ὄψιν ὅτι ὑδροπλάνα κατὰ τὴν προσθαλάσσωσιν ἢ ἀποθαλάσσωσιν ἢ ὅταν ἐκτελοῦν χειρισμοὺς ὑπὸ δυσμενεῖς καιρικὰς συνθήκας, ἐνδέχεται νὰ εὐρεθῶσιν ἐν ἀδυναμίᾳ νὰ μεταβάλωσι κατὰ τὴν τελευταίαν στιγμὴν τὸν χειρισμὸν τὸν ὁποῖον προτίθενται νὰ ἐκτελέσουν.

4. Τὰ ἄρθρα 17 μέχρι 24 ἐφαρμόζονται μόνον εἰς πλοῖα ἐν ὄψει ἀλλήλων.

Ἄρθρον 17.

(α) Ὅσακις δύο ἰστιοφόρα πλησιάζουν ἀλλήλα, ὥστε νὰ ὑφίσταται κίνδυνος συγκρούσεως, τὸ ἐν ἐξ αὐτῶν ὀφείλει νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας τοῦ ἐτέρου ὡς ἀκολούθως:

(i) Ὅταν ἐκάτερον ἔχει τὸν ἄνεμον ἐκ διαφόρου πλευρᾶς, τὸ πλοῖον τὸ ὁποῖον ἔχει τὸν ἄνεμον ἐκ τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς θὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας τοῦ ἐτέρου.

(ii) Ὅταν ἀμφότερα ἔχουν τὸν ἄνεμον ἐκ τῆς αὐτῆς πλευρᾶς, τὸ προσήνεμον (σοφράνο) ὀφείλει νὰ ἀπομακρύνεται τοῦ ὑπηγέμου (σταβέντο).

(β) Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἄρθρου ἢ προσήνεμος πλευρὰ θὰ θεωρῆται ὅτι εἶναι ἡ ἀντίθετος πλευρὰ πρὸς ἐκείνην πρὸς τὴν ὁποίαν φέρεται τὸ κύριον ἰστίον, ἢ, εἰς τὴν περίπτωσιν πλοίου μετὰ τετραγωνικὰ ἰστία, ἢ ἀντίθετος πλευρὰ πρὸς ἐκείνην πρὸς τὴν ὁποίαν φέρεται τὸ μεγαλύτερον τριγωνικὸν ἰστίον.

Ἄρθρον 18.

(α) Ὅταν δύο μηχανοκίνητα πλοῖα συναντῶνται μετὰ πορείας ἀντιθέτους ἢ σχεδὸν ἀντιθέτους, εἰς τρόπον ὥστε νὰ ὑπάρχῃ κίνδυνος συγκρούσεως, ἐκάτερον τούτων ὀφείλει νὰ ἀλλάξῃ τὴν πορείαν του πρὸς τὰ δεξιὰ εἰς τρόπον ὥστε τὸ ἐν νὰ διέλθῃ ἐκ τῆς ἀριστερᾶς πλευρᾶς τοῦ ἐτέρου. Τὸ παρὸν ἄρθρον ἐφαρμόζεται εἰς τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας τὰ πλοῖα πλέουσι μετὰ πορείας ἀντιθέτους ἢ σχεδὸν ἀντιθέτους, κατὰ τρόπον ὥστε νὰ ὑφίσταται ὁ κίνδυνος τῆς συγκρούσεως, καὶ δὲν ἐφαρμόζεται εἰς τὴν περίπτωσιν κατὰ τὴν ὁποίαν δύο πλοῖα πλέοντα ἀντιθέτως δύνανται, συνεχίζοντα τὴν πορείαν των, νὰ ἀντιπαρέλθωσιν ἀνευ κινδύνου συγκρούσεως. Αἱ μόναι περιπτώσεις εἰς τὰς ὁποίας τὸ παρὸν ἄρθρον ἔχει ἐφαρμογὴν εἶναι ἐκεῖναι καθ' ἧς ἐκάτερον τῶν πλοίων ἀπέχει πρὸς τὴν πρῶραν ἢ σχεδὸν πρὸς τὴν πρῶραν τοῦ ἐτέρου. Ἐν ἄλλαις λέξεσι, εἰς τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας τὴν μὲν ἡμέραν

ἐκάτερον τῶν πλοίων βλέπει τοὺς ἰστούς τοῦ ἑτέρου συμπίπτοντος ἐπὶ τῆς αὐτῆς ἢ σχεδὸν ἐπὶ τῆς αὐτῆς γραμμῆς μὲ τοὺς ἰδικούς του ἰστούς, τὴν δὲ νύκτα εἰς τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας ἐκάτερον τῶν πλοίων εὐρίσκεται εἰς θέσιν τοιαύτην ὥστε νὰ βλέπη ἀμφοτέρους τοὺς πλευρικούς φανούς τοῦ ἑτέρου. Τὸ παρὸν ἄρθρον δὲν ἐφαρμόζεται κατὰ τὴν ἡμέραν μὲν εἰς τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας πλοῖόν τι βλέπει πρὸς πρῶραν τοῦ ἄλλο πλοῖον τὸ ὁποῖον διασταυρῶνει τὴν πορείαν του, κατὰ τὴν νύκτα δέ, εἰς τὰς περιπτώσεις κατὰ τὰς ὁποίας ὁ ἐρυθρὸς φανὸς τοῦ ἑνὸς πλοῖου ἀντικρύζει τὸν ἐρυθρὸν φανὸν τοῦ ἑτέρου, ἢ ὅταν ὁ πράσινος φανὸς τοῦ ἑνὸς πλοῖου ἀντικρύζη τὸν πράσινον φανὸν τοῦ ἄλλου, ἢ ὅταν πλοῖόν τι βλέπη κατ' εὐθείαν πρὸς πρῶραν τὸν ἐρυθρὸν φανὸν τοῦ ἄλλου χωρὶς νὰ βλέπη καὶ τὸν πράσινον, ἢ ὅταν πλοῖόν τι βλέπη κατ' εὐθείαν πρὸς πρῶραν πράσινον φανὸν χωρὶς νὰ βλέπη ἐρυθρὸν, τέλος δὲ τὸ παρὸν ἄρθρον δὲν ἐφαρμόζεται ὅταν οἱ δύο πλευρικοὶ φανοὶ φαίνωνται πρὸς οἰανδήποτε ἄλλην διεύθυνσιν τοῦ πλοῖου ἐκτὸς τῆς πρῶρας.

(β) Διὰ τοὺς σκοποὺς τοῦ παρόντος ἄρθρου καὶ τῶν ἄρθρων 19 μέχρι 29 συμπερισλαμβανομένων, ἐξαιρέσει τοῦ ἄρθρου 20 (γ) καὶ τοῦ ἄρθρου 28, τὸ προσθαλασσωμένον ὑδροπλάνον δέον νὰ θεωρῆται ὡς πλοῖον καὶ ὁ ὅρος «μηχανοκίνητον πλοῖον» δέον νὰ ἐρμηνεύηται ἀναλόγως.

Ἄρθρον 19.

Ἐὰν δύο μηχανοκίνητα πλοῖα διασταυρῶνουν τὰς πορείας των, κατὰ τρόπον, ὥστε νὰ ὑπάρχη κίνδυνος συγκρούσεως, τὸ πλοῖον τὸ ὁποῖον βλέπει τὸ ἕτερον πρὸς τὴν δεξιάν του πλευρὰν ὀφείλει νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας τοῦ ἑτέρου.

Ἄρθρον 20.

(α) Ἐὰν δύο μηχανοκίνητα πλοῖα καὶ ἰστιοφόρον πλέουσι μὲ πορείας τοιαύτας ὥστε νὰ ὑφίσταται κίνδυνος συγκρούσεως, ἐξαιρέσει τῶν περιπτώσεων τῶν προβλεπομένων ὑπὸ τῶν ἄρθρων 24 καὶ 26, τὸ μηχανοκίνητον πλοῖον ὀφείλει νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας τοῦ ἰστιοφόρου.

(β) Τὸ παρὸν ἄρθρον δὲν δίδει τὸ δικαίωμα εἰς ἰστιοφόρον πλοῖον νὰ ἐμποδίζη ἐντὸς στενοῦ διαύλου τὴν ἀσφαλῆ δίοδον μηχανοκινήτου πλοῖου τὸ ὁποῖον δὲν δύναται νὰ πλεύσῃ παρὰ μόνον ἐντὸς τοῦ διαύλου τούτου.

(γ) Ἐὰν ὑδροπλάνον προσθαλασσωμένον ὀφείλει νὰ τηρῆται γενικῶς ἀρκετὰ μακρὰν τῶν πλοίων καὶ νὰ ἀποφεύγῃ νὰ ἐμποδίζη τὸν πλοῦν των. Εἰς περιπτώσεις ὅμως κατὰ τὰς ὁποίας ὑφίσταται κίνδυνος συγκρούσεως, τὸ ὑδροπλάνον θὰ συμμορφοῦται πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ.

Ἄρθρον 21.

Ἐὰν δύο πλοῖα συμφῶνως πρὸς τὸν παρόντα Κανονισμόν, τὸ ἓν ἐκ τῶν δύο πλοίων πρέπει νὰ ἀπομακρύνεται ἐκ τῆς πορείας τοῦ ἑτέρου, τὸ ἕτερον τοῦτο πλοῖον ὀφείλει νὰ διατηρῆ τὴν πορείαν καὶ τὴν ταχύτητά του. Ὅταν, δι' οἰανδήποτε αἰτίαν, τὸ τελευταῖον τοῦτο πλοῖον εὐρεθῆ τόσον ἐγγὺς τοῦ ἄλλου, οὕτως ὥστε ἡ σύγκρουσις νὰ μὴ δύναται νὰ ἀποφευχθῆ ἐκ μόνου τοῦ χειρισμοῦ τοῦ πλοῖου τοῦ ὑποχρεωμένου νὰ ἀπομακρυνθῆ τῆς πορείας τοῦ ἄλλου, τότε ὀφείλει καὶ τοῦτο νὰ χειρῖση κατὰ τὸν καλύτερον δυνατὸν τρόπον εἰς τὸ νὰ ἀποτραπῆ ἡ σύγκρουσις (βλέπε ἄρθρα 27 καὶ 29).

Ἄρθρον 22.

Πᾶν πλοῖον τὸ ὁποῖον ὑποχρεοῦται ἐκ τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ νὰ ἀπομακρυνῆται τῆς πορείας ἑτέρου πλοῖου, ὀφείλει ὅσον εἶναι δυνατὸν ταχέως νὰ χειρῖση ἀποφασιστικῶς διὰ νὰ ἀναποκριθῆ εἰς τὴν ὑποχρέωσιν ταύτην καὶ νὰ ἀποφεύγῃ, ἐὰν αἱ περιστάσεις τὸ ἐπιτρέπουν, νὰ διασταυρῶσιν τὴν πορείαν του πρὸς πρῶραν τοῦ ἑτέρου πλοῖου.

Ἄρθρον 23.

Πᾶν μηχανοκίνητον πλοῖον τὸ ὁποῖον ὑποχρεοῦται ἐκ τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας ἑτέρου, ὀφείλει, ὅταν πλησιάσῃ πρὸς τοῦτο καὶ ἐφ' ὅσον παραστῆ ἀνάγκη, νὰ ἐλαττώσῃ τὴν ταχύτητά του ἢ νὰ κρατήσῃ καὶ νὰ ἀναποδίσει.

Ἄρθρον 24.

(α) Ἄνεξαρτήτως τῶν διατάξεων τῶν περιεχομένων εἰς τὸν παρόντα Κανονισμόν, πᾶν πλοῖον τὸ ὁποῖον καταφθάνει ἕτερον, ὀφείλει νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας τοῦ καταφθανομένου.

(β) Πᾶν πλοῖον τὸ ὁποῖον πλησιάζει ἕτερον ἐκ διευθύνσεως ἄνω τῶν 22.1/2 μοιρών (2 ρόμβων) πρὺμνηθεν τοῦ ἐγκαρσίου τοῦ τελευταίου τούτου, δηλαδὴ πᾶν πλοῖον εὐρισκόμενον εἰς τοιαύτην θέσιν σχετικῶς μὲ τὸ πλοῖον τὸ ὁποῖον καταφθάνει, ὥστε κατὰ τὴν νύκτα νὰ μὴ δύναται νὰ διακρίνη οὐδένα ἐκ τῶν πλευρικών φανῶν τοῦ πλοίου, δεόν νὰ θεωρῆται ὡς τὸ καταφθάνον πλοῖον, οὐδεμία δὲ μεταγενεστέρα μεταβολὴ τῆς μεταξύ τῶν δύο πλοίων διοπτρεύσεως δύναται νὰ ἐπιτρέψῃ ὥστε τὸ καταφθάνον πλοῖον νὰ θεωρηθῆ κατὰ τὴν ἔννοιαν τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, ὡς πλοῖον διασταυρώνον τὴν πορείαν τοῦ ἄλλου καὶ νὰ ἀπαλλάξῃ τοῦτο τῆς ὑποχρεώσεως νὰ ἀπομακρυνθῆ τῆς πορείας τοῦ καταφθανομένου πλοίου μέχρις οὗ ἀντιπαρέλθῃ τελείως τούτου.

(γ) Ἐὰν τὸ καταφθάνον πλοῖον δὲν εἶναι εἰς θέσιν νὰ διαπιστώσῃ μετὰ βεβαιότητος κατὰ πόσον εὐρίσκεται πρῶραθεν ἢ πρὺμνηθεν τῆς διευθύνσεως ταύτης σχετικῶς πρὸς τὸ ἄλλο πλοῖον, ὀφείλει, ἐν ἀμφιβολίᾳ, νὰ θεωρήσῃ ἑαυτὸ ὅτι εἶναι καταφθάνον πλοῖον καὶ νὰ ἀπομακρυνθῆ τῆς πορείας τοῦ ἄλλου.

Ἄρθρον 25.

(α) Εἰς στενοὺς διαύλους πᾶν μηχανοκίνητον πλοῖον τὸ ὁποῖον πλέει κατὰ μῆκος τοῦ διαύλου ὀφείλει, ἐφ' ὅσον τοῦτο εἶναι ἀσφαλὲς καὶ ἐφικτόν, νὰ τηρῆται πρὸς τὴν πλευρὰν τοῦ διαύλου ἢ τοῦ διαπλευσίμου χώρου τοῦ στενοῦ τὴν κειμένην πρὸς τὰ δεξιὰ του.

(β) Ὅσάκις μηχανοκίνητον πλοῖον πλησιάζει πρὸς μίαν καμπὴν ἐντὸς διαύλου, ὁπόθεν δὲν θὰ εἶναι εἰς θέσιν νὰ ἴδῃ ἕτερον μηχανοκίνητον πλοῖον ὅπερ πλησιάζει ἐκ τῆς ἀντιθέτου διευθύνσεως, ὀφείλει, ὅταν φθάσῃ εἰς ἀπόστασιν 1/2 μιλίου ἀπὸ τῆς καμπῆς, νὰ ἐκπέμψῃ ἓνα μακρὸν συριγμὸν διὰ τῆς συρίκτρας του. Τὸ ὡς ἄνω σῆμα δεόν νὰ ἀντισημανθῆ δι' ὁμοίου συριγμοῦ ἐκπεμπομένου ὑφ' οἰουδήποτε πλησιάζοντος πρὸς τὴν καμπὴν ἐκ τῆς ἀντιθέτου μηχανοκινήτου πλοίου, τὸ ὁποῖον ἤθελεν ἀκούσει τὸ σῆμα τοῦτο. Ἄνεξαρτήτως ἐὰν τὸ πρῶτον ἐγγίζον πλοῖον ἀκούσῃ ἢ ὄχι ἀπάντησιν εἰς τὸ σῆμα του, ὀφείλει νὰ διαπλεύσῃ τὴν καμπὴν μετ' ἐντεταμένης προσοχῆς καὶ προφυλάξεως.

(γ) Ἐντὸς στενοῦ διαύλου, μηχανοκίνητον πλοῖον μήκους μικροτέρου τῶν 19,80 μέτρων (65 ποδῶν) δεόν νὰ μὴ ἐμποδίσῃ τὸν ἀσφαλὲς διάπλουον πλοίου τὸ ὁποῖον δὲν δύναται νὰ πλέῃ παρὰ μόνον ἐντὸς τοῦ διαύλου τούτου.

Ἄρθρον 26.

Πᾶν πλοῖον μὴ ἐκτελοῦν ἀλιεῖαν, ἐξαιρέσει τῶν πλοίων ἐκείνων εἰς τὰ ὁποῖα ἐφαρμόζονται αἱ διατάξεις τοῦ ἄρθρου 4, ὀφείλει ὅταν θαλασσοπορῆ, νὰ ἀπομακρύνεται τῆς πορείας παντὸς πλοίου ἐκτελοῦντος ἀλιεῖαν. Τὸ παρὸν ἄρθρον δὲν παρέχει τὸ δικαίωμα εἰς οἰονδήποτε πλοῖον ἐκτελοῦν ἀλιεῖαν νὰ ἐμποδίσῃ τὸν διαπλεύσιμον χώρον ἐνὸς στενοῦ, τὸν χρησιμοποιήσιμον καὶ παρ' ἄλλων πλοίων ἐκτὸς τῶν ἀλιευτικῶν.

Ἄρθρον 27.

Κατὰ τὴν ἐφαρμογὴν καὶ ἐρμηνείαν τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ δεόν νὰ λαμβάνωνται ὑπ' ὄψιν ὅλοι οἱ κίνδυνοι τῆς ναυσιπλοΐας καὶ τῶν συγκρούσεων, καθὼς καὶ αἱ οἰαδήποτε εἰδικαὶ συνθήκαι, περιλαμβανομένων καὶ τῶν δυνατοτήτων χειρισμοῦ τοῦ περὶ οὗ πρόκειται σκάφους (πλοίου ἢ ὑδροπλάνου) αἱ ὁποῖαι ἤθελεν ἐνδεχομένως καταστήσει ἀναγκαίαν τὴν μὴ πιστὴν ἐφαρμογὴν τῶν διατάξεων τούτων, προκειμένου νὰ ἀποτραπῆ ὁ ἄμεσος κίνδυνος.

ΜΕΡΟΣ Ε΄.

ΗΧΗΤΙΚΑ ΣΗΜΑΤΑ ΜΕΤΑΞΥ ΠΛΟΙΩΝ ΕΥΡΙΣΚΟΜΕΝΩΝ ΕΝ ΟΨΕΙ ΑΛΛΗΛΩΝ.

Ἄρθρον 28.

(α) Ὄταν πλοῖα εὐρίσκωνται ἐν ὄψει ἀλλήλων, τὸ θαλασσοποροῦν μηχανοκίνητον πλοῖον, τὸ ὁποῖον ἀλλάσσει τὴν πορείαν του, κατὰ δικαίωμα ἢ καθήκον ἀπορρέον ἐκ τῶν διατάξεων τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ, ὀφείλει νὰ σημαίνει διὰ τῆς συρίκτρας τὴν ἀλλαγὴν τῆς πορείας του δι' ἑνὸς τῶν ἐξῆς σημάτων :

Ἐνα βραχὺ συριγμὸν ἵνα σημάνῃ «ἀλλάσσω τὴν πορείαν μου πρὸς τὰ δεξιά».

Δύο βραχεῖς συριγμοὺς ἵνα σημάνῃ «ἀλλάσσω τὴν πορείαν μου πρὸς τὰ ἀριστερά».

Τρεῖς βραχεῖς συριγμοὺς ἵνα σημάνῃ «αἰ μηχαναί μου ἀναποδίζουσι».

(β) Ὅσάκις μηχανοκίνητον πλοῖον τὸ ὁποῖον, συμφώνως πρὸς τὰς διατάξεις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ὀφείλει νὰ διατηρήσῃ τὴν πορείαν καὶ ταχύτητά του, εὐρίσκεται ἐν ὄψει ἐτέρου πλοίου καὶ δὲν εἶναι βέβαιον ὅτι τὸ ἕτερον τοῦτο πλοῖον λαμβάνει τὰ ἀναγκαῖα μέτρα πρὸς ἀποφυγὴν συγκρούσεως, δύναται νὰ ἐκφράσῃ τὴν ἀμφιβολίαν του ταύτην ἐκπέμπον διὰ τῆς συρίκτρας του μίαν σειρὰν ἐξ ἀλληλοδιαδόχων πέντε τοῦλάχιστον βραχέων συριγμῶν. Ἡ ἐκπομπὴ τοῦ σήματος τούτου δὲν ἀπαλλάσσει τὸ πλοῖον τῶν ὑποχρεώσεων αὐτοῦ, αἵτινες ἀπορρέουσιν ἐκ τῶν ἄρθρων 27 καὶ 29 ἢ ἐξ οἰουδήποτε ἄλλου ἄρθρου, οὐδὲ τῆς ὑποχρεώσεώς του νὰ σημάνῃ οἰονδήποτε χειρισμὸν, ἐκτελούμενον συμφώνως πρὸς τὸν παρόντα Κανονισμόν, ἐκπέμπον τὰ κατάλληλα ἠχητικὰ σήματα, τὰ καθοριζόμενα ὑπὸ τοῦ παρόντος ἄρθρου.

(γ) Οἰονδήποτε σῆμα διὰ τῆς συρίκτρας ἀναφερόμενον εἰς τὸ παρὸν ἄρθρον, δύναται ἐπὶ πλέον νὰ σημαίνεται δι' ὀπτικοῦ σήματος συνισταμένου ἐξ ἑνὸς λευκοῦ φωτὸς ὄρατοῦ καθ' ὅλον τὸν ὀρίζοντα ἐξ ἀποστάσεως 5 τοῦλάχιστον μιλίων καὶ κατεσκευασμένου κατὰ τοιοῦτον τρόπον ὥστε νὰ λειτουργῇ συγχρόνως καὶ ἐν συνδυασμῷ μετὰ τοῦ μηχανισμοῦ λειτουργίας τῆς συρίκτρας καὶ νὰ παραμένῃ ἀνημμένον καὶ ὄρατον κατὰ τὴν αὐτὴν περίοδον λειτουργίας τοῦ ἠχητικοῦ σήματος.

(δ) Οὐδεμία διάταξις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ἐμποδίζει τὴν ἐφαρμογὴν εἰδικῶν διατάξεων ἐκδοθεισῶν ὑπὸ τῆς Κυβερνήσεως οἰασδήποτε χώρας καὶ ἀφορώσων τὴν χρησιμοποίησιν συμπληρωματικῶν ἠχητικῶν σημάτων ἐκπεπομένων διὰ τῆς συρίκτρας μεταξὺ πολεμικῶν πλοίων ἢ πλοίων πλεόντων ἐν νηοπομπῇ.

ΜΕΡΟΣ ΣΤ΄.

ΔΙΑΦΟΡΑ.

Ἄρθρον 29.

Οὐδεμία διάταξις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ἀπαλλάσσει οἰονδήποτε πλοῖον ἢ τὸν πλοιοκτήτην, τὸν πλοίαρχον ἢ τὸ πλήρωμα αὐτοῦ, τῶν συνεπειῶν οἰασδήποτε ἀμελείας ἀφορώσης τοὺς φανοὺς καὶ τὰ σήματα εἴτε τὴν τήρησιν καλῆς φυλακῆς ὀπτήρων, εἴτε τέλος ἀφορώσης τὴν λήψιν προφυλακτικῶν μέτρων ὑπαγορευομένων ὑπὸ τῆς κοινῆς ναυτικῆς ἐμπειρίας ἢ τῶν εἰδικῶν περιστάσεων εἰς τὰς ὁποίας εὐρίσκεται τὸ πλοῖον.

Ἄρθρον 30.

Ἐπιφύλαξις ἀφορῶσα τὰς διατάξεις Ναυσιπλοίας ἐντὸς Λιμένων καὶ ὑδάτων τῆς ἐνδοχώρας.

Οὐδεμία διάταξις τοῦ παρόντος Κανονισμοῦ ἐμποδίζει τὴν ἐφαρμογὴν εἰδικῶν διατάξεων ἐκδοθεισῶν ὑπὸ τοπικῶν Ἀρχῶν σχετικῶς πρὸς τὴν ναυσιπλοίαν ἐντὸς λιμένων, ποταμῶν, λιμνῶν ἢ οἰωνδήποτε ὑδάτων τῆς ἐνδοχώρας, συμπεριλαμβανομένων καὶ τῶν ὑδατίνων περιοχῶν τῶν εἰδικῶς προοριζομένων δι' ὕδροπλάνα.

Άρθρον 31.

Σήματα Κινδύνου.

(α) Όσάκις πλοῖον ἢ προσθαλασσωμένον ὑδροπλάνον εὐρίσκεται ἐν κινδύνῳ καὶ ζητεῖ βοήθειαν ἐξ ἄλλων πλοίων ἢ ἐκ τῆς ξηρᾶς ὀφείλει νὰ χρησιμοποιῆ ἢ νὰ ἐπιδεικνύῃ τὰ κατωτέρω σήματα, εἴτε συγχρόνως εἴτε κεχωρισμένως, ὡς ἑξῆς :

- (i) Βολὰς πυροβόλου ἢ ἕτερα ἐκρηκτικὰ σήματα, βαλλομένας κατὰ διαλείμματα ἐνὸς περίπου πρώτου λεπτοῦ.
- (ii) Συνεχῆ ἤχον παραγόμενον δι' οἰουδήποτε ὄργανον τὸ ὁποῖον χρησιμοποιεῖται διὰ σήματα ὁμίχλης.
- (iii) Σκυταλίδας ἢ βολίδας ἐκτοξευούσας ἐρυθροὺς ἀστέρας καὶ βαλλομένας ἀνὰ μίαν κατὰ βραχέα χρονικὰ διαλείμματα.
- (iv) Σῆμα ἐκπεμπόμενον ραδιοτηλεγραφικῶς ἢ δι' οἰουδήποτε ἄλλου συστήματος σημάτων, συνιστάμενον ἐκ τῆς ὁμάδος τοῦ κώδικος Μόρς.
- (v) Σῆμα ἐκπεμπόμενον ραδιοτηλεφωνικῶς, συνιστάμενον ἐκ τῆς λέξεως «MAYDAY».
- (vi) Τὸ σῆμα κινδύνου N.C. τοῦ Διεθνοῦς Κώδικος Σημάτων.
- (vii) Σῆμα μεγάλης ἀποστάσεως, ἀποτελούμενον ἀπὸ τετράγωνον σημαίαν ἔχουσαν ἄνωθεν ἢ κάτωθεν μίαν σφαιραν ἢ οἰονδήποτε ἄλλο ἀντικείμενον ὁμοιάζον με σφαιραν.
- (viii) Φλόγας ἐπὶ τοῦ πλοίου (ὡς αἱ παραγόμεναι ἐκ καιομένου βυτίου πίσης, πετρελαίου, κλπ.).
- (ix) Σκυταλίδαν μετ' ἀλεξιπτώτου, παράγουσαν ἐρυθρὸν φῶς, ἢ πυρσὸν χειρὸς ἐρυθροῦ φωτός.
- (x) Σῆμα καπνοῦ ἀναπέμποντος ποσότητα καπνοῦ πορτοκαλλοχρόου.
- (xi) Βραδεῖαν καὶ κατ' ἐπανάληψιν ὕψωσιν καὶ χαμήλωσιν τῶν βραχιόνων ἐκτεταμένων ἐξ ἑκατέρας πλευρᾶς.

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ : Τὰ ἐν κινδύνῳ πλοῖα δύνανται νὰ χρησιμοποιοῦν τὸ ραδιοτηλεγραφικὸν σῆμα κινδύνου ἢ τὸ ραδιοτηλεφωνικὸν σῆμα κινδύνου, ἵνα ἐπιστήσωσι τὴν προσοχὴν εἰς τὰς κλήσεις καὶ τὰ σήματα κινδύνου. Τὸ ραδιοτηλεγραφικὸν σῆμα κινδύνου, τὸ ὁποῖον προορίζεται νὰ θέτῃ εἰς λειτουργίαν τὰς ραδιοτηλεγραφικὰς συσκευὰς αὐτομάτου λήψεως σημάτων κινδύνου, τῶν πλοίων τῶν ἐφωδιασμένων διὰ τούτων συνίσταται ἐκ μιᾶς σειρᾶς ἀπὸ δώδεκα μακρὰς ἐκπεμπομένας ἐντὸς 1 λεπτοῦ, ἐκάστης μακρᾶς διαρκείας 4 δευτερολέπτων καὶ διαλείμματος μεταξὺ δύο διαδοχικῶν μακρῶν διαρκείας 1 δευτερολέπτου. Τὸ ραδιοτηλεφωνικὸν σῆμα κινδύνου συνίσταται ἐκ δύο τόνων μεταδομένων ἐναλλακτικῶς κατὰ περιόδους ἀπὸ 30 δευτερολέπτων μέχρις ἐνὸς λεπτοῦ.

(β) Ἀπαγορεύεται ἡ χρῆσις οἰουδήποτε τῶν ἀνωτέρω σημάτων δι' ἄλλον σκοπὸν παρὰ μόνον πρὸς ἔνδειξιν ὅτι πλοῖον ἢ ὑδροπλάνον εὐρίσκεται ἐν κινδύνῳ. Ἐπίσης ἀπαγορεύεται ἡ χρησιμοποίησις οἰουδήποτε σήματος τοῦ ὁποίου δύναται νὰ γίνῃ σύγχυσις μετ' ἐν ἐκ τῶν ἀνωτέρω σημάτων.